



Uf 4723

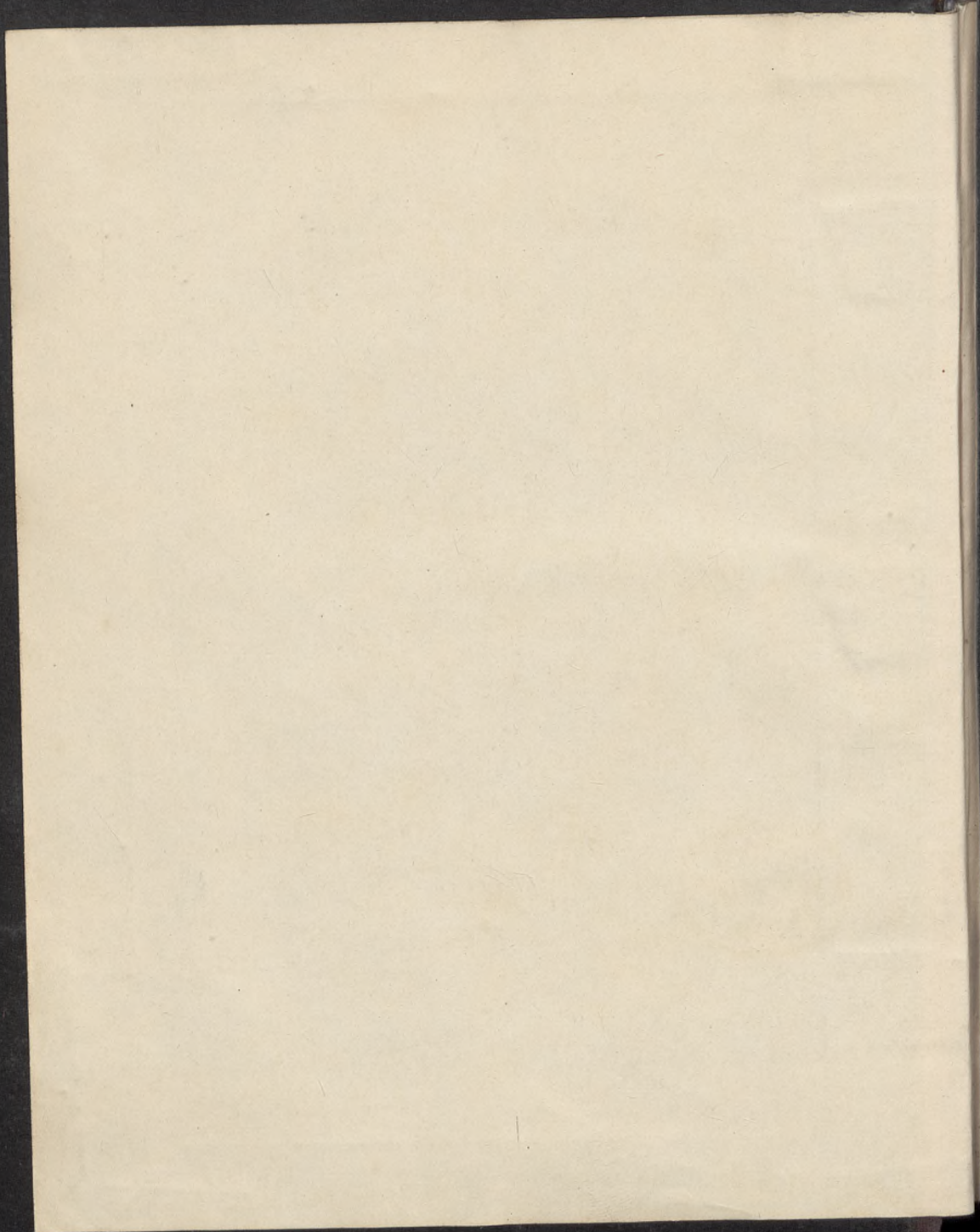
Tw



sidr0017591

Biblioteka Jagiellońska

Uf 4723/1-5



# LIVONICA.

Oder einiger

Zu mehrer Erläuterung

Der

Mit Anfang des 1700. Jahrs

in Lieffland

entstandenen

# Unruhe

dienlicher Stücke

und

# ACTORUM PU- BLICORUM

*Fasciculus Secundus.*



I.

Punctation des Hn. Chur-Säch-  
sischen Anbringens/unter der Hand/wen-  
gen der Polnischen Expedition nach Lieff-  
land/communiciret den 16. Martii

1700.

**D**Es Herren Chur-Sächsischen vorge-  
strigtes Anbringen ist in substantia da-  
hin gangen: Schwedischer seits ha-  
be man derends Lieffland die übele in-  
tention so an Tag geleet / daß die  
trouppen unterm General-Lieutenant Flemming  
vor einem überfall nicht sicher gewesen / und nö-  
thig gefunden / der Schanze bey Riga sich zu  
bemächtigen. Polnischer seite seye zu keiner Wie-  
drigheit anlaß gegeben / sey aber durch das bezei-  
gen des anderen Theils necessirret worden / ande-  
re mesuren zu ergreifen. Rex Poloniae lebe der  
hoffnung / die Herrn Principalen der anwesen-  
den Ministrorum würden sich durch wiederigen Be-  
richt

A 2

1309389

4.  
richt nicht präoccupiren lassen / oder ungleiche gedancken schöpffen / hielten sich vielmehr der Stände allistentz ver sichert.

Die Specialia, so dabey angeführet worden (aus des General Flemmings Schreiben) sind 1. daß die Polnische Officiers ohne Ursach Liefländischer seits / wan sie dahin kommen / angehalten und schärffigt examiniret, wie man Feinden zu thun pflegt; 2. Daß in die quartiere der Polnischen militz espions geschicket; 3. Verschiedene Polnische Deserteurs auffgenommen und mit Thätlichkeit geschüßet / 4. daß alle præparationen, so gegen einen Feind gewöhnlich / Liefländischer seits gemacht / und 5. Der General-Gouverneur in Riga die Land-militz von Cavallerie und das Landvolck zusammen gezogen / und dadurch zu erkennen gegeben / daß es nicht bloß zur de-, sondern offensien angesehen / ja 6. besagter Gouverneur mit einem aus Estland / Carelen und Finland erwartendem renfort trohen lassen / nach dessen Anlangung man die Düna passiren, und Regis Polonia militz in ihren Quartiren angreifen wolle. Solchem nach habe Er / der General-Lieutenant, das prævenire beobachten und sich in Sicherheit stellen müssen.

Es ward auch gesagt / der Waiwoda in Samogitien, auch Sapieha und andere Magnaten hât

hätten den General Flemming zu seinem Vornehmen excitiret. 26.

II.  
Memoire in Holland von Chur-  
Sachsen über geben.

Den ondersl. Syne Kongl. Maj. van Polen en S. C. V. Doorlt. van Saxon Raadt en Resident geeft Ha. Ho. Mo. met schuldigh en diep respect te kennen, hoe dat syn aldergenadighste Kon. ende Hr. by missive van destelfs Luyt. General Flemmingh, dewelcke die in het Groot Hartogdom Littauen staande trouppen commandeert, tegend alle hoop, wens en verwagtingh heft vernomen, dat de Volckeren von Zyn Koningl. Maj. van Sweden daar ontrent in groote menigste Zich ophoudende mitsgaders derzelven Bevelhebbers veele tegens die tyd tot nu toe onderling gehoudene vriendschap strydende Zaaken hadden ondernomen, en dat gelyck als en tweede, en in dit moment aangekomene expresse Zegt, gemelde Luytenant Generaal hem door de verdere demarches der Sweedsche trouppes, en uyt vreeze voer vyandlyke attaques en verassing eenig en alleen tot bedekking van  
23 Zyne

Zyne onderhebbende benden, en het Groot Hertogdom van Littawen had genootzaakt gevonden, Zonderte vooren eenige ordres von Zin allergenadigsten Koningk konnen inhalen en afwachten, hem meester van een aan de rivier Düna leggende Schansen te maaken. Vermids Zyn Kon. Maj. myn allergenadigste Kon. en Heer de Zonderlinge geneegentheyd, dewelke Haar Ho. Mo. altoos aan desselfs Koninglyke Persoon, Kroon en Keurhuys betoont, met dank erkent, en van haare kant Zich van volstandige Vrindschap verzekert; Zo is het dathet Zyne Kon. Majest. allergenadigst behaagt heeft van den onderschreven te ordineren Ha. Ho. Mo. van de waare gedaante deser Zaake behoorlyke kennisse te geven, niet twyfelnde, of Ha. Ho. Mo. werden volgens haare bekende rechtvaerdigheyd Zyn Kon. Maj. die daar door te bevreezen staande wydlopigheden niet toeschrijven; Want dezelve zich tegenwoordig buyten het Ryk van Polen bevinden, meest alle haar trouppen binnen Saxen hebben, en is niet anders als op Vreede en rust bedacht geweest. Dierwegen zy haat verzekern, dat Ha. Ho. Mo. dese haare General Luytenants ut dwang en vreeze gedaane onderneeming niet alleen zullen approbeeren, maar in cas van nood als veel eerder aan zyn Kon. Maj., als  
aan

aan die gene, dewelke oorzak daertoe gegeeven heeft, alle hulp en vrindschap betoonnen; Het welke zyn Kon. Maj. by alle occasion zal weeten te vergelden: En ik blyve mit alle bedenkelyke veneratie, Ho. Moog Heeren &c, Dresden. 9. Maart. 1700.

*Gersdorff.*

**Formular des Reverses, so die  
Schur. Sächsische Trouppes in Anno 1699.  
schriftlich von sich stellen müssen / hohe und  
niedrige Officirer. und zwardieses der  
General Steinau.**

**Allerdurchluchtigster Großmächtigster König:  
Allergnädigster Herr.**

**Eurer Königl. Majest. allergnädigst ergangenen  
Ordre unterthänigst zu gehorsamen / erkläre  
mich dergestalt / das ich bey aller Vorfällenheit /  
an allen Orten / und gegen alle Eu. Kön. Majest.  
Feinde / Lebens lang / ohne einige reserve, mich  
zu**

8.  
Ich sacrificiren bereit bin / wie ich dan bis an  
mein Ende in tieffster Unterthänigkeit verharre.

Eu. Kön. Maj.

allerunterthänigster eruegehorsamster  
Diener

de Steinau.

IV.

N. le 13. d'Avril 1700.

M'interessant comme je fais au bien de ma patrie, je ne scaurois me dispenser de communiquer les Nouvelles Suivantes:

L'entreprise du Roy sur la Livonie est generalement des a prouvée & ceux qui prenent part à notre liberté, ne doutent plus qu'elle n'ait pour objet principal la souveraineté, que Sa Majesté à toujours eu en vue de puis son avènement à la Couronne, ceux qui font cette conclusion, se fondent sur l'impossibilité de conquerir la dite Province & sur la facilité, que le Roy aura de former une nombreuse Armée tres fatale à la Republique.

On applaudit beaucoup la fermeté de son Eminence

9.  
nence & de Monseigneur la Grand General de la Couronne; le public se persuade, que tous les bons Patriotes resisteront à toutes les tentations flatteuses, dont le Roy est capable de se servir à son ordinaire pour parvenir à ses fins.

L'Angleterre & la Hollande prennent hautement les interêts de la Suede a Coeur, Leurs Flottes paroitront au premiers jours dans la Baltique, pour tenir le Dannemark en echee & pour faciliter les transports en Livonie.

La Suede arme puisamment & au de la du besoin, toutes ses troupes de Finlande, dont il y a grand Nombre, sont déjà entrées en Livonie, Elle y envoit dès a present de Stokholm plusieurs bons Regiments, & dès que les Danois seront reduits à se tenir hors du jeu par respect aux Susdites Flottes, le Roy y passera luy même avec le gros de son armée. Un Ministre de Suede m'a fait voir ses plus fraiches lettres de la Cour, qui marquent en Substance:

Qu'on y est fort edifié de la Republique, & qu'en reconnoissance qu'Elle ne se mesle ny directement ny indirectement de l'injuste guerre, que les Saxons ont commencé, le Roy de Suede est dispose de garantir par un acte authentique in perpetuum notre liberté, de contribuer avec efficace, que tous le

B

Saxons



10.  
Saxons soient chassés de la Polog<sup>e</sup>, & d'invoyer, s'il est besoin, en partie ses armées, à contraindre le Roy au payement des Millions promis & non payés à notre armée.

L'Empereur est fort scandalisé d'une lettre écrite de l'officier General des Saxons au Roy son Maître, le flattant avoir trouvé l'occasion de réunir à la Couronne *les avulsa*, Et comme il confond par là les piéces détachées par ratifications de toute la République, avec celles qui l'ont esté sans cette autorité & qui proprement on doit appeller *avulsa illicita*, dont le pacta Conventa font seulement mention, Sa Majesté Imperiale se dispose d'en faire causam communem avec la Suede, & il y a déjà 10. Regimens pour cela en marche vers les frontieres de la Silesie.

Toutes ces circonstances meritent attention & me font esperer, que la République ne s'avisera pas de prendre des mesures opposées à ses veritables interets sur de tres foibles principes, aux quels le Roy s'efforce de donner un Coloris Specieux.

V.  
**Extract Schreibens aus Dresden**  
von N. N. de - -  
**Es** ist Ordre gegeben worden vor etlichen Wochen

11.  
Wochen 80000. Flinten und 40000. Piquen zu verfertigen; zu was Ende/ lehret die Zeit. Ihre Kön. Majest. der König haben drey Münzen schlagen lassen; Auf der einen Seite 3. Cronen mit der überschrifft.

Was die drey Cronen schliessen  
Soll niemand wissen.

Auff der andern Seite der Münz herumb ist geschrieben:

Es ist ein Fried und keiner/  
Das wissen Wir drey/ und noch einer.  
Auff der andern Münz stehet folgendes.  
Polen wird sich vermehren/  
Schlesien soll sich wehren/  
Und im Reich werden wir uns nähren/  
Wir Drey haben auch einen Sinn/  
Doch niemand weiß wobin.

Auff der 3ten Münz ist geschrieben:

Die drey Cronen/  
Wird Gott belohnen/  
Und die drey Händ  
Werdens bringen zu End/  
Dieß geht aus freuem Mund  
Sollts gehen alles zu Grund.

VI.

## Aus Regensburg vom 4. Maji

1700.

Wegen der von dem König in Polen unternom-  
menen Lieffländischen entreprise hat der hiesi-  
ge Schweden-Bremische Gesandter unter der  
Hand verschiedenen Gesandtschaften eine münd-  
liche Vorstellung/ doch nicht in forma eines memo-  
rials oder publicquen Klage/ sondern nur in genera-  
libus, quoad substantiam dahin gethan/ daß Ihre  
Königl. Majest. zu Schweden ab dem benachrich-  
tigten feindlichem ein- und überfall dero getreuer  
Provintz Lieffland so gleich nicht abnehmen kön-  
nen/ wer oder was es eigentlich vor ein Feind seye;  
Ob auch gleich nach der Hand das factum aggressi-  
onis durch den Chur-Sächsischen General Flem-  
ming in bemächtigung der beiden Schanzen/ O-  
ley und Coburn/ auch würcklicher Verrennung  
der Statt Riga/ sich ergrößert und an Tag gele-  
get/ hätten sich Ihre Königl. Majest. doch nicht  
persuadiren lassen können/ daß ein Christlicher  
Potentat/ ohne einige dazu gegebene Ursache/ ei-  
nen andern auff so unerhörte Weise an- zu fallen  
sich unternehmen werde/ glaubten es auch noch  
nicht

nicht/ daß Se. Königl. Majest. in Polen die leere  
und ganz ungegründete prætexte, welche in des  
General-Lieutenant Flemmings emanirtem schrei-  
ben enthalten/ billigen oder validiren lassen wür-  
den.

Weil aber gleichwol dieser schädliche und wieder  
das Vöcker-Recht lauffende einfall/ so viel annoch  
kund/ nicht sistiret, vielmehr aus vielen dabey  
concurrirrenden umständen sich hervor thun  
wolle/ als ob hierunter verborgene delseins gegen  
die allgemeine Sicherheit/ welche kaum in der  
Christenheit retabliret, obhanden; so erfordere das  
Recht und eines jeden höchst-billige untadelhafte  
Vorsichtigkeit/ daß dieses an Ihrer Königl. Maj.  
Provintz vorgenommene attentatum und dessen  
höchst-gefährliche Suites, umb des Exempels und  
consequentz willen/ allein- und ausser Reichs  
Friedliebende Puissances zu Herzen nehmen und  
nicht allein die Hohe Garandeurs des Olivischen  
Friedens/ der so offenbahr violiret worden, nicht  
weniger diejenige/ so mit Ihrer Königl. Majest.  
zu mutuelier Sicherheit und defension in alliantz  
stehen/ dasjenige/ wozu sie ihre obligation und  
selbst-eigenes interesse verbindet/ der Zeit und noth-  
wendigkeit nach treulich præstiren, sondern auch  
alle übrige Recht-sinnige Gemüther an diesem Un-  
wesen

14.  
wesen keinen Theil nehmen / weniger zum Bey-  
fall und assistenz sich induciren lassen würden.

VII.

**Memoriale Legati Suecici, Baro-  
nis de Lilienroth, ad Ordines Generales Fœ-  
derati Belgii de 5. May. 1700.**

*Celsæ ac Præpotentes Domini.*

**S**acra Regia Majestas Sueciæ haud ita pridem  
per litteras certiores reddidit Celsæ ac Præpo-  
tentes D. D. V. V. de inexpectata prorsus in Li-  
voniam irruptione à Rege Poloniæ patrata, qui ne  
minimâ quidem injuriâ laceffit, conatu tamen,  
Christiano certe Principe minus digno, publicæ  
tranquillitatis Sanctimoniam violare sustinuit, iis-  
dem propterea litteris, Sacra Regia Majestas in-  
timiori quæ amicitia atque fœderibus, quibus  
Celsis ac Præpot. D. D. V. V. arctissimè jungitur,  
omnino confisa, opem & auxilium Celsarum ac  
Præpotentium D. D. Vestrarum contra hostiles haf-  
ce insultus requisivit. Quandoquidem verò re-  
sponsum desuper Celsarum ac Præpot. D. D. Ve-  
strarum hæctenus differri contigit, interea autem  
peri-

15.  
periculi magnitudinem indies augefcere in propatu-  
lo est, siquidem magis magisque constat, omnem  
à Rege Poloniæ moveri lapidem, ut Rempublicam  
etiam Polonicam injustissimo bello involvat, aliosq;  
præterea socios facinoris sibi conciliet, & plures in  
Sacram Regiam Majest. Sueciæ hostes concitet.

Itaque Celsæ ac Præpot. D. D. Vest. hisce sibi  
adeundas censuit infra scriptus altissimæ memorata  
Sacra Regia Maj. Sueciæ Legatus extraordinari-  
us, nullus dubitans, rem tanti momenti curæ cor-  
di quæ fore C. C. & P. P. D. D. cum tanto perè ipsarum  
interfit, quietem Europæ partam fartam testan-  
que conservari, optandum certè est promptam æquæ  
ac idoneam medelam afferri malo, alioquin sine du-  
bio latiori contagio plura correpturo. In ortu ni-  
mirum extinguendum est incendium, quod, ni  
quantocius fiat, latius profectò serpet, præsertim  
postquam similis belli flamma nunc etiam in Holsatia  
erupit, cujus partem Duci subjectam Rex Daniæ  
occupavit, oppugnatis destructisque fortalitiis, quin  
& ad ipsam Tonningam obsidione jam admota,  
unicum pro tempore munimentum Duci residuum,  
id quæ diuturna defensione impar, unde haud vanè  
colligere licet, non hic substiturum Regem Daniæ,  
sed longè adhuc majora animo volvere: neque e-  
nim obscure innuisse videtur, dum iis, qui modera-  
tiora

tiora suadere pacisque consilia suggerere tentarunt, responsi loco significari fecit, ejusmodi foederibus se cum aliis, imprimis Rege Poloniae, esse innoxum, ut Integrum sibi amplius non sit, iis inconsultis de pace quicquam statuere. perspicacissimae igitur C. C. ac P. P. D. D. Vestrarum prudentiae dijudicandum relinquatur, quid in tali rerum articulo facti opus, quâve potissimum ratione malo obviam iri & pax, quò unice cuncta Sacrae Regiae Majest. Domini mei Clementissimi consilia collimant, vel fervari vel collapsa restaurari queat.

Nôrunt C. C. ac P. P. D. D. Vestr. quid suscepta pro Duce garantia, quid foederum leges exigant, & quanta denique propriarum rationum momenta in eo versentur, ut intemerata in Septentrione quies conservetur; requirunt hæc omnia celerrima non minus quam efficacia remedia, quæ si tempestive adhibeantur, ita ut si C. C. ac P. P. D. D. Vestr. sociata cum suis foederatis atque pariter sponsoribus operâ, nullâ interpositâ morâ, manum negotio admoveant, spei adhuc dum locus sit, posse præveniri noxia destinata, & saltem haud ita facile alios Regi Poloniae esse accessuros, vel bello huic se implicituros. interea Sacra Regia Majest. Rex meus Clementissimus, certò sibi pollicetur, se à C. C. ac P. P. D. D. Vestr. neutiquam destitutum iri, neque  
summi

summi Numinis benedictionem defuturam justissimæ causæ, pioque proposito, non nisi ad pacis conservationem tendenti, de coetero nulla non occasione gratam mentem atque enixum vicissim de C. C. & P. P. D. D. Vestr. bene merendi studium testatius redditura. Hagæ Comitum d. 5. Mensis Maji 1700.

(Signatum erat.)

N. Lillienroth.

VIII.

Ursachen/

Warumb die Lieflandische affaire in Polen ratione belli per Senatus Consultum nicht resolviret, noch von einigen Senatoren, wan Sie auch alle zusammen kämen/decidiret werden könne.

1. Weil solches Legem Cardinalem über den Hauffen würffe; massen dasjenige / was die Republic angehet/anderß nicht/ als von der ganzen Republic decidiret werden könne.
2. Dasß die Republic, nach so langem kriegem fast ganz exhauriret, so sehnlich nach dem Frieden vrelains

verlanget und/da selbiger kaum erhalten/nicht gern in einen neuen Krieg/der gefährlicher/als der vorige zu seyn scheint / sich einwickeln könne.

3. Daß durch dergleichen Senatus Consilia Ihre Königl. Majest. so wol sich selbst/als dem Senat ein Odium civium auff laden würden/dahero höchst nöthig/ je eher je besser einen Reichs-tag anzu setzen und diese affaire dajelbst zu proponiren.
4. Were allenfals besser/ ehe man ins Consilium gieng/ die Gemüther sondiren zu lassen/ ob sie die vota, Ihrer Majest. intention gemäß / von sich geben würden/ massen sie contrairer Meinung / wie es scheint/ seyn dörrften; Dahero
5. Ihre Majest. Hoher reputation avantageuter seyn würde / entweder gar kein Consilium zu halten / oder wenigst die Materie von Lieffland nicht zu berühren.
6. Solte aber ja auff das Consilium beständig angetragen werden / were es noch auff eine Zeit zu differiren, unter dem pretext, daß vorhero des Groß-Feld-Herrn und anderer Senatoren Gegenwart ab zu warten seye.

### Gegen-Ursachen/

Warumb das ex parte Regis gegen Lieffland angefangene dessein zu justificiren, und ohne einen Reichs-Convent zu befordern.

1. **S**eye ex retro temporum actis hierher zu deduciren, wie Lieffland an die Cron Schweden gekommen / vid. Puffendorff. *de rebus gestis Brand. L. 5. S. 19.*
2. Zu consideriren, daß Ihre Königl. Majest. in Polen per pacta conventa & desuper præstitum juramentum von der Republic obligiret worden / die avulsa zu recuperiren.
3. Daß jeho die beste Gelegenheit sich darzu eröngte / dahero die Republic nothwendig die angefangene impreza zu secundiren, und den König nicht im Stich zu lassen/obligiret seye / sonst
4. Zu besorgen/ wan Ihre Majest. propriis viribus die Provintz recuperirte, sie selbige / wegen entgegenheit dero Erbländer / an jemand andern umbtauschen und ein æquivalent dafür nehmen dörrfte.

5. Hierdurch würde der Republic die occasion, zu den andern wieder zu gelangen / entzogen und vielleicht / wan solche aus denen Händen gelassen / so bald nicht wieder zu hoffen seyn.
6. Wäre nicht nöthig / dießfalls einen Reichstag zu halten / massen die Republic schuldig / vermöge der mit der Cron Dännemarck Anno 1657. geschlossenen und Anno 1658. per generalia Comitiorum habirten alliance, derselben zu Hülffe zu kommen / worüber es weiter keines Consentements der Republic bedörffe.
7. Ist in einem gewissen manifest deduciret, daß die Cron Schweden den Olivischen Frieden in vielen Stücken gebrochen / daher die Republic das jus eines tertii nicht vergeben können / dan obgleich selbiger die Einwohner von Liefland / die sich ehemahls sub Augusto Primo freywillig der Republic ergeben / per verba, *ordines & Subditos in illa Livonia ejusque recensitis partibus omni erga Regem & Rempublicam Polonicam obedientiae vinculo & fidelitatis sacramento exsolvant &c.* an Schweden tradiret und selbige Ihrer der Republic gethanen Obligation erlassen / so haben doch die Einwohner von Liefland der Cron Polen nicht der ihnen dargegen ertheilten obligation per verba: *in pactis subjectionis, quibus*

*quibus nos vicissim nostrum Regnique nostri ad Conservationem omnium privilegiorum, libertatum immunitatumque pollicemur & promittimus, renunciaret; Dahero*

8. Nichts billigers / als daß anitzo der Republic assistentz imploriret werde / und solche absque protractione nicht abzu schlagen seye.

**Copia Responsoriarum Casarearum**  
ad literas Regis Sueciae de 14. Martii nuperi,  
motus Livoniae concernentes, Laxiburgi  
13. Maj. 1700.

**Leopoldus.**

**E**Xhibuit Nobis literas Serenit. Vestrae 14. mensis Martii nuper elapsi scriptas ejusdem in Aula nostra ablegatus extraord. quibus de Copiarum Saxoniarum, quae sub ductu Generalis Flemmingii circa Polangiae oram ab aliquo jam tempore substituerant, inopinata in Livoniam irruptione, & quorundam munimentorum expugnatione, aliisque hostilibus ceptis, certiores reddimur atque ad praestandam contra inimicos hujusmodi insultus opem congruam vigore Pactorum Olivensium  
amicè

amicè interpellamur. Feriit profectò graviter animum nostrum inauspicatus adeò & repentinus nuncius, & dum partam non ita pridem tanto sanguinis & auri impendio Christiano orbi quietem universalem firmam & perennem fore, spe blanda fruebamur, non potuimus non summo commoveri dolore, duos tùm Nobis, tùm inter se conjunctos Potentissimos Principes infestis invicem armis collidi, de quorum dissensione aut sinistra voluntate nihil antea contigerat inaudiri: facile quippe cum Ser. Vestra prospicimus & sollicitè consideramus, fore ut malum hoc, nisi tempestivè opportunis sistatur mediis, grassetur latius & tranquillitatem communem in pristinas perturbationes conjiciat. Proinde non modò statim ac primum ejus initium, præcurrente famâ, percipimus, Serenissimum Poloniæ Regem enixissimè hortari & sollicitare non intermisimus, quicquid id est, quod habere se putat, offensivæ ommissis armis, reductoque ex serenit. Vestra Provinciis milite, amicabili viâ sopiri patiatur, sed & nunc, acceptis serenit. Vestra literis eundem in finem alium iterum Ministrum ad dicti Regis serenit, specialiter ablegamus & tam Ipsam, quam ceteros, qui ejus rationibus videntur impliciti, ab ulteriore vi & hostilitate retinere omni possibili modo annitmur

mur, nec porrò quicquam relinquemus inexper-  
tum, quò, si fieri potest, absque majore sanguinis Christiani effusione pristina pax & amicitia ex templo reducatur, siquidem & pium serenit. Vestra animam ab hoc proposito haud alienum fore jure merito confidimus. Interim quod pacificationis Olivensis garantiam & evictionem concernit, cum illa ad plures ejusdem pacis consortes pertineat, parati sumus, nostra cum iis conferre consilia, & quemadmodum id eò magis necessarium esse ipsamet serenit. Vestra sine dubio judicatura est, quò clariùs nunc liquet, non consistere intra Livoniam motus, sed cum illis, qui nuperrimè etiam in Saxoniæ inferioris finibus suborti sunt, vix non indissolubili vinculo esse connexos ideòque tam latè sese diffundente bello, mutuz simul Imperii & Provinciarum nostrarum saluti & securitati adversus Subditos & incertos casus prospiciendum esse; Ita & hæc & omni aliâ occasione quàm simus & patrum religiosè servandorum, & foederatæ amicitia jugiter colendæ studiosi, operam dabimus, ut serenitas Vestra re ipsâ cognoscat, cui interea à Deo Optimo maximo diuturnam incolunitatem prosperosque rerum & consiliorum successus animatùs rovemus. Laxenburgi 13. May, Ao. 1700.

**Justæ Vindiciæ & summa Armo-**  
rum justitia ex Parte sacre Regiæ Majestatis Po-  
loniarum, juxta obligationem Pactorum Conventorum,  
præstitumque Reipublicæ Juramentum, contra Serenissimum  
Regem & Coronam Sueciæ, Ratione ruptæ toties Pacis  
perpetuæ, violatorum Pactorum Olivensium, nec non  
novissimæ exagitationis & offensionis Serenissimæ Regis  
Daniæ & Norvegiæ, perpetui Fœderati Regni Poloniæ; ac  
Copiarum Regiarum aggressionis manifestantes,  
Anno vindicatæ Salutis Æternæ

M. DCC.

**S. 1.** **A** primis Regni Poloniæ, liberis inclytæ Gentis suffra-  
giis sibi delati, auspiciis, sacra Regia Majestas, cum  
internam tranquillitatem, tum ab extra illibatam cum Vici-  
nis bonæ amicitie, mutue securitatis, & Pactorum Fœ-  
derum observantiam, inter sanctiores reposuit curas, ni-  
hilque magis in votis habuit, quam inter virentes & floridas  
Almæ Pacis oleas perennem Reipublicæ spectare felicitatem,  
& pulcherrimum in dies efflorescentis Poloniæ libertatis fo-  
vere vigorem viroremque, ac fines Regni hujus non tam  
gladio, quam justitia terminare.

**S. 2.** Hunc in finem, compositis turbidi interregni dissi-  
diis reductâ publicâ statûs confidentiâ, Ottomanicâ Portâ  
solâ armorum ostentatione, & validi exercitûs robore, ad  
deponendum bellum compulsâ, Pace domi forisque pactâ,  
ac gloriose prolatis Regni terminis, recenter oborto Ne-  
gotiô

gotiô Elbingensi per amicos tractatus cum Serenissimo Ele-  
ctore Brandenburgico sopitô, nihil aliud sacra Regia Majestas  
intendebat, quam alta frui quiete, & totâ Christianitate in  
gremio pacis recumbente, eadem dulcedine otii Gentes sibi  
à Deo commissas, post tot tristitia & incommoda solari.

**S. 3.** Sed longè aliter evenit, abrupti successus, elusæ spes,  
vota ad irritum redacta, dum paci semper adversus infestus-  
que Suecorum animus, rupto læpius Fœdere Olivensi, fra-  
ctâ Pace perpetuâ, luculentisque apertæ hostilitatis contra  
Rempublicam indicis toties testatis, novissimè per temerè  
erecta munimenta in Ducatu Holsatiæ, & superimmissas  
Copias Sueticas, Serenissimo Rege Daniæ & Norvegiæ, per-  
petuo Fœderato Regni Poloniæ, enormiter offenso & per hoc  
mutuo Fœdere Anni 1657 tum & anteaactis Confœderatio-  
nibus Anni 1563, Anni 1564. & anni 1565. læsis, ac innocen-  
ti copiarum sacre Regiæ Majestatis circa instaurationem  
Portûs in Polanga desudantium infra expressa impetitione,  
vel invitam Sacram Regiam Majestatem Poloniæ strinxit &  
provocavit, ad subito capiendâ arma, ad antevertendâ ea  
masa, quibus Corona Suetiæ retroactis annis, violatâ sacra  
Pactorum & induciarum Religione, postpositis Divinis hu-  
manisque juribus ex improvîso præventam, & nihil simile  
metuentem, afflixit Poloniam Regnumque istud, antiquum  
totius Christianitatis antemurale, graviter concussit.

**S. 3.** Nondum memoriâ deterfit oblivio, olim *Ericum*  
Suecorum Regem, non attentis vinculis Pactorum & ne-  
cessitudinis, primùm Livoniam invasisse, & per proditio-  
nem ac fraudem Ducis Meckelburgici, Coajutoris Archi-  
Episcopi Rigensis, Revaliam cum Esthonia violenter in-  
tercepisse.

D

S. 5.



§. 5. Nota publicarum cladum & irruptionum, in a-  
 teriorem Livoniam nomina in anno 1601. per Carolum Dus-  
 ecm Sudermaniæ, quando non tantum pulsus è solo & solio  
 legitimus Regni Sueciæ Rex & Hæres *Sigismundus III.* Divæ  
 memoriæ Rex Poloniæ, sed & Regiones Reipublicæ infesta-  
 æ, infestæ urbes & occupatæ, sciunt secula innocentes Po-  
 lonos, & nihil minus quàm Suecorum arma meditantes, fi-  
 dentesque stantibus adhuc induciis pro Livonia stabilitis in  
 Anno 1617. & 1621. nullius culpæ conscios, insuper molem  
 belli Suetici apud memoratum Divæ memoriæ *Sigismun-  
 dum III.* Regem Poloniæ deprecantes inopinatâ hostili inva-  
 sione à *Gustavo Adolpho* prius in Livonia, demùm in Prussia,  
 turbatos eo ipso tempore, quo Poloni, contra immanissi-  
 mum sui & Christiani Nominis hostem ad Chocimum cru-  
 ento prælio decertabant.

§. 6. Manet, mansuraque est in animis & memoria ho-  
 minum attentata per *Carolum Gustavum*, Regem Sueciæ, ab-  
 ruptis viginti sexennalibus induciis, non attenta pace West-  
 phalicâ Poloniam comprehendente, invasio, tantò atrocior,  
 quanto sæpius geminatâ perfidiâ, iusto Orbis iudicio, uti sine  
 ulla iusta & legitima causa post remotos à Sceptro Suetico, &  
 iam extorres factos legitimos Principes alieno in Orbe vi-  
 ventes improbata fuit. Hoc demùm supererat, ut non conten-  
 tus erepto Regno Sueciæ, exhaustis latè Provinciis Polonis,  
 spoliatis per licentiam & rapinam militum Ditionibus & ter-  
 ris Regni hujus, falso prodigè innocenti sanguine, tumidâ  
 spe universam devoraret Poloniam, inundatam protunc  
 belli calamitatibus, & velut univertali diluvio superfusis  
 armis Moschorum, Cosacorum, perfidi Transylvani, & quod  
 ultiam

aspiciam ex vicino circumsitaram Gentium conjurato odio  
 in perniciem Poloniæ conspiraverit.

§. 7. Et certè in ultimum præcipitasset interitum, nisi  
 Divina adstitisset protectio, & propinquo ruentis Poloniæ  
 commota vicina *Austria* [quæ Cælum pietate, orbem Ger-  
 manicum Imperiò possidet] collapsas res Polonas, sub iusto  
 numero Exercitus, refecisset & illum torrentem effusæ  
 potentiæ Suetiæ opportuna rebus Poloniæ Danicæ diversio  
 per Magnanimum Principem, *Fridericum III.* Daniæ & Nor-  
 vegiæ Regem, ex viinitæ Colligationis avertisset viresque  
 Suecorum distraxisset. Res sanè miseranda & ipsis Barbaris  
 videbatur, movitque deplorata illa Regni Poloniæ condi-  
 tio Machometum Gereium Hanum Tartarorum Crimensi-  
 um, ut non sine gemitu quispiam super advocata ab ipso,  
 in illa suprema necessitate, per Polonos auxilia, protulerit :  
 Quos mali Christiani oppugnabant, hos boni infideles de-  
 fenderent.

§. 8. Sed hæc omnia jam præterlapsa, illorum tempo-  
 rum loquuntur Annales, nova ad præsens calamitas trudit  
 antiquæ memoriæ, & eò grandior injuriarum atrocitas  
 ex lequentibus resultat annis, quando post stabilitam ope-  
 rosa Christianissimi Regis Galliarum Mediatione, Pacem O-  
 livensem, & tanto Reipublicæ cum dispendio in favorem  
 stabilis Amicitie conclusam fœdifraga semper & suspecta  
 Suecorum amicitia frequentati hostiles actus conatus, rupta  
 quies populis, pertentata insidiosa molimina, & graves  
 machinationes veniunt in lucem, ac res transactas velut in  
 speculo eventus repræsentat: ut in aperto sit, sacram Regiam  
 Majestatem Poloniæ, quam iustus in hostem fert dolor, quam

ultorem & assertorem publica exposcit vindicta, summa iuncti iustitiæ, atque nupero armorum suorum in Livonia repentino progressu, contra Aggressores Suecos, Ruptores Pacis perpetuæ, justè & legitime processisse.

§. 9. Non jam ringatur invidiâ aut tetricâ Malevolorum impressione aliorum inducat stuporem; & si quæ adversa finguntur, spargat in vulgus: Nemo enim potest, nisi cognitâ causâ, jus & injuriam discernere, quod si quispiam justas necessarii belli rationes maturo iudicio expendet, facile cognoscet, nullam partem iustitiæ ab hoc instituto sacræ Majestatis alienam esse, nec tantum spei in armis sacræ Reg. Majestatem reposuisse, ut mente exciderit æquitas causæ; quinimò, cum ex Pactis Olivenfis sæpius à Suecis violatis, & illa hostili in Marchiam Brandeburgensem, contra eadem Pacta Olivenfis [quæ Serenissimum Electorum pariter complectuntur] in anno 1675. facta irruptione, penitus labefactatis nullum Reipublicæ præsidium viderit: plane confidere sacram Regiam Majestatem divinæ Clementiæ, quod justam de hoste repetet ultionem & his, qui oderunt Pacem, retribuet; A quo stat jus, ab eo Deus.

§. 10. Porro ut omnia Suetica attentata contra memorata pacta Olivenfis, toti mundo, & præprimis Generalem Guarantiam sustinentibus Principibus, & ipsi Reipublicæ Polonæ, pleniori rerum notitia, tantòque majori in proximè futuris Comitibus belli prosequendi, curâ & zelo pateant, placet seriem horum omnium exprimere, & imprimis juxta Tabulas perpetuæ Pacis, Articulosque in instrumento Olivenfis positos, annotare:

§. 11. Pax Olivenfis, prout illò tempore coaluit, [quò  
undi-

undique pressi Poloni, & longâ à diversis hostibus armorum tempestate jactati & quassati, ab ulteriori belli ferendi onere abhorrebant, recolligendisque viribus suis aliquod volebant respitum] ita hoc uno surrexit fundamento, ut vera sinceraque esset amicitia, prisca Polonâ fide & candore, post tot damna & cædes, funditusque devastatum Regnum suum, nihil ampliùs exigente, uti edocet

### Articulus I.

**S**it Pax Universalis & perpetua, & vera sinceraque amicitia inter serenissimum & potentissimum Principem ac Dominum, Dominum Joannem Casimirum, Regem Poloniæ, Magnum Ducem Lithuanie &c. &c. ejusque Regiæ Majestatis Successores ac Posteriores Reges Poloniæ, Magnos Duces Lithuanie, atque subjectas illis ditiones & Provincias, atque ejusdem Majestatis & Regni Poloniæ Consideratos, Imprimis serenissimum & potentissimum Principem ac Dominum, Dominum LEOPOLDUM, Electum Romanorum Imperatorem semper Augustam, Germaniæ, Hungariæ, Bohemiæ, Dalmatiæ, Croatiæ, Sclavoniæ Regem, Archiducem Austriæ &c. &c. &c. ejusque Majestatis Hæredes ac Successores, Provincias ac Ditiones, intra vel extra Imperium Romanum sitas; & serenissimum Principem ac Dominum, Dominum Fridericum Wilhelmum, Marchionem Brandeburgensem, S. R. I. Principem Electorem & Archi-Camerarium, Magdeburgi, Prussiæ &c. &c. &c. Ducem, ejusque serenitatis Hæredes ac Successores, Provincias ac Ditiones, intra vel extra Imperium Romanum sitas, ab una, atque serenissimum & potentissimum Principem ac Dominum, Dominum Carolum, Suecorum, Gothorum & Vandalorum Regem, Magnum Principem Finlandiæ &c. &c. &c. ejusque Maje-  
statu

statu successores, Posteros Reges Suecorum, Regnumq; Sueciae, atq; subjectas illi intra vel extra Imperium Ditiones ac Provincias, ab altera Parte; ita, ut altera Pars alteri posthac nihil hostilitatis aut inimicitiae, clam aut palam, directe vel indirecte inferat, vel per suos aut per alios inferri faciat, nec alterius hostibus auxilia quocumq; nomine praestet, nec cum alterius hostibus Fœdera huic Paci contraria ineat, nec quidquam in alterius status & securitatis diminutionem per se vel per alios moliat, aut tentet, vel tentare faciat, sed utraq; Pars alterius utilitatem, honorem ac comodum promoveat & fidam invicem vicinitatem, Pacem & amicitiam serid colat ac servet. Pacta verò & Fœdera omnia, quae Partes paciscentes inter se, vel cum alijs Principibus ac statibus utring, sancita habent, quoad omnia sua Puncta, clausulas & Articulos integra & in peno robore suo permaneant, ita tamen, ut per ea praesens transactio Pacis nullum Praejudicium patiat.

§. 12. Nondum vulnera obduxit cicatrix, necdum unius Anni elapsum spatium ab actu conclusae Pacis, & dum recens reverentia Pactorum & sanctitas Fœderum observabatur, jam immemor praemissorum Suecia, quaevis conservandae Pacis antidota in toxicum convertit; quando infestum liberae Polonorum Regum Electioni, in eversionem status & Legum Cardinalium, per Legatum suum Comitum Todt, certum complicavit foedus & de facto in Anno 1661. fidem obstrinxit, authoraturos Suecos duodecim millium Exercitum, ad asserendam & opprimendam armis liberam in Polonia Electionem.

§. 13. Quis crederet unquam Suecos, projecta recentium Fœderum religione, talia praesumisse, ut contra Praerogativam liberae Gentis Polonae, in hoc Libertatis fastigio constituta,

stituta, impio & scditrago ausu conspiraverint, atque in debellatis animis absoluti sceptri potentiam fundare voluerint? Hunc primum sinceræ ac fidæ amicitiae produxit Suecia fructum, quem furor, odium & invidia producit: ac si parum fuisset, vibrato ferro viscera Poloniae scrutata, caedibus omnia profanata, Domus Nobilium, & vitâ cariores Dei immortalis & sanctorum Aras, exspoliatas fuisse; nisi illa quoque principalis & maxima ab omni ævo coeva Polonorum Libertas, verè Pupilla, DEUM ipsum Tutorem habens, à Suecis subrueretur & proculcato Nobilitatis Jure ac decore, liberis cervicibus grave servitutis jugum imponeretur: Accipe Posteritas, quod post tua sæcula narres! Hæc erant molimina Suecorum, hæc rota magnarum cogitationum, quo tuo facinore satis ostenderant, quomodo erga liberrimum ab omni ævo Poloniae Regnum propenderent.

§. 14. Erupit rursus celatum virus pectore, & deposita simulatae Amicitiae larvâ, extrema praesumit Suecorum malignitas, dum post intentata pluries Illustrissimo Duci Curlandiae & Semigalliae, Vassallo sacrae Regiae Majestatis & Reipublicae, pericula, illata damna intolerabilia, graves angarizationes & oppressiones [respectu quarum repetita supplices querimoniae ad Thronum Antecessorum sacrae Regiae Majestatis deferbantur] eò demum processit, ut sublato omni Pactorum Ollvensium respectu, hostili modo, armata classe militum & tormentis bellicis instructa, Portum & Littora Ducatus Curlandiae [qui est Hæreditas Reipublicae] violenter invaserit & nullo facinorum suorum tacta rubore, Naves Curlandicas cum enormi damno Illustrissimi Ducis, & longè graviori praejudicio Reipublicae interceperit;

&

& distractâ protunc Poloniâ bello Turcico, ex vi sacri Fœderis impunè Curlandiam infestaverit, liberum usum Maris Balthici ad supremum Reipublicæ Dominium & Jus Majestatis, pari cum aliis Vicinis Jure spectantem negaverit, eademque violentiâ Naves Nobilium, latrocinium maris pro gloria habendo, plurimis vicibus rapuerit & tanquam prædam ac spoliū abstulerit. Quo suo nefario progressu palam & directè hostilitatem contra Rempublicam attentavit, Pacemque perpetuam Oliyenlem violavit.

§. 15. Indigna, Dii boni! & quæ cælo fierent, & quæ Posterorum memoriæ relinquerentur! Super gravem illum casum sensibili motus alteratione Serenissimus JOHANNES II. Rex Poloniæ, compellavit eò nomine serenissimum Regem Sueciæ, & indignitatem rei, manifestamque rupturam Pactorum exprobravit; sed nulla tunc à Rege Sueciæ data satisfactio, multò minùs naves restitutæ, & Polonis bello Ottomanico implicatis, queri tum magis injuriam, quam ulcisci, & vim vi reprimere, illa tempora permittebant.

§. 16. Quis autem non concedet illam aggressiōnem apertam fuisse hostilitatem? Hostes enim non solum æstimantur, qui jam navali aut terrestri prælio pugnam incipiunt, sed pro talibus habendi, qui machinas admovent Portibus aut mœniis. Quis non videt, hoc unum Sueciam semper intendisse, quod Majores ejus tot jam volventibus annis pertentabant, ut Balthicum Mare sui juris faceret; Volvebat hæc omnia *Gustavus Adolphus*, agitabant Posterij ejus, & jam singulis annis armatam classem ad littora Curlandiæ transmittabant, non sine horrore & discriminoso vicino, qui libertatem dominandi & latè regnandi cupiditatem omni Juri sem-

per

per anteposuit: Nec facile est pacatam degere vitam, qui violat factis communia Fœdera Pacis.

§. 17. Sequitur nunc

### Articulus II.

**S**it utring, perpetua oblivio & Amnestia eorum omnium, quæ quocumq, modo locòq, ac quacumq, Paciscentium Parte, hætenus hostiliter facta sunt, ita ut nec eorum, nec ullius alterius rei causâ vel prætextu, ulla pars alteri posthâc quidquam hostilitatis aut inimicitiae, specie Juris aut viâ facti, inferat, aut per suos, aliosve inferri faciat. Hâc Generali Amnestiâ gaudeant omnes & singuli, cujuscumq, Status, Conditionis & Religionis fuerint, ut & omnes Communitates, quæ ab utring, Partes hostiles secutæ sunt, aut in hostilem possessionem devenerunt, nec ullis hoc bellum præjudicio & noxiæ sit, suis Juribus, Privilegijs ac consuetudinibus Generalibus, tam in Ecclesiasticis, quam in Civilibus Profanisve, quibus ante hoc bellum gavisij sunt, sed ijs in totum fruantur secundùm Leges Regni &c.

Quanta damna sub tempus Sueciæ Invasionis perpessa fuerit Polonia, nullò unquam pretiò æstimanda, toti palam constat Orbi. Quæ enim Provinciæ? quæ Regiones erant? nisi cruenta, expilata, & devastata: cum Gladiatores toto Orbe collecti, cædibus & incendiis ubique grassando, cuncta in summam solitudinem redegerint, ut tam ingentes ruinæ & detrimenta satius desleri, quàm compensari potuissent, in pignus nihilominus duraturæ Amicitiae data sunt perpetuæ oblivioni & æviternæ insepulta Amnestiæ, hæc solâ expressis verbis præcautâ indemnitate, ut omnis Jurium, Libertatum & Privilegiorū prærogativa etiâ ijs inviolata

inviolata servaretur, qui in hostilem possessionem, cogente durâ illâ temporum & Fatorum necessitate, devenerunt.

§. 18. Non poterant enim Livones, Indigenæ Regni, in absolutam tradi servitutem, qui cum antea tunc seculis pulchrâ Libertate vigerent, tum circa spontaneum ad Rempublicam Polonam recessum in Anno 1561. diplomate Sigismundi Augusti Regis omnes Immunitates & privilegia, ac inseparabilem unionem & consolidationem cum Corpore Regni & Magni Ducatus Lithuania, firmatam & assecuratam acceperunt, & insuper Sacramentò Juramenti per præfatum Divum Sigismundum Augustum præstiti, prærogativam Jurium suorum inviolabiliter stabilitam habuerunt: prout Juramentum ejusdem Regis Sigismundi Augusti, Ordini Equestri Ducatus Livoniae protunc solemniter factum, edidit de tenore tali: EGO SIGISMUNDUS AUGUSTUS DEI gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masovia, Samogitia, Livoniae, Dominus & Haeres, juro, spondeo & promitto, ad haec sancta DEI Evangelia, quod omnia Jura, Libertates, Privilegia, immunitates Provinciae Livoniae, Ecclesiasticas & seculares, Ecclesiis quoque & spirituali statui, Archi-Episcopo, Episcopis, Principibus, Magistris, Capitulis, Commendatoribus, Advocatis, Nobilibus, Vassallis, Civibus, incolis, & quibuslibet Personis, cujuscumque status ac Conditionis existentibus, per Imperatores Romanos, alios quoscumque Reges, Duces, Principes, Ordinis Teutonici Magistros, & alios legitimos Magistratus illi Provinciae & Statibus concessas, manutenebo, servabo, custodiam & attendam in omnibus Conditionibus atque Punctis. Omnia illicitè ab eadem Provincia alienata, aut per hos belli tumultus Moschorum avulsa, pro posse

meo

meo & conjunctarum Provinciarum mearum, ad proprietatem ejusdem Provinciae armis sive Pactionibus recuperabo, aggregabo, Terminos ejusdem Provinciae non minuam, sed pro posse meo diminuta & in potestatem hostium redacta recuperabo, defendam, dilatabo: sic me DEUS adjuvet, & haec Sancta DEI Evangelia.

§. 19. In hoc fundamento non solum Originalis Diplomatis Jurisjurandi Sacramenti, sed & subsecutarum Constitutionum in Comitibus Regni Generalibus, praesertim 1569. firmatis suis Juribus, Libertatibus & Privilegiis, sat abundè Provincia Livonica provisa fuit, & cui avulla ex vi Juramenti præstiti & sacrosanctae sponsionis restitui & aggregari debebant, nequaquam ipsa alienari, aut avelli à corpore Reipublicae licitè potuit: cum Par in Par in libera Reipublica, & æquali Statu, nullam habeat potestatem, nec tantum ullis commissionibus à Republica concessum fuisset alienandi Provincias, quæ Juris Publici essent: imò Fundamentales Regni id fieri vetent prohibeantque Leges, praecipuè verò Constitutio 1646. post redditum Trubecense Territorium Magno Moschorum Duci, Lege perpetuâ cavet, ne in posterum tales alienationes fierent, quæ & paritati Status Libertariae Gentis, & Capitulationi Pactorum Conventorum, tot Regum Poloniae, de recuperandis, non alienandis, Provinciis è diametro repugnarent, tum praesertim Pars ipsa, de qua alienanda agitur, consensum suum præbere teneretur.

§. 20. His omnibus non obstantibus Livonia, quæ neque dari, neque accipi, salva Republica, poterat, in plenum Dominium Sueciae tradita & resignata, cum ea tamen Jurium & Privilegiorum reservatione, ut supra in præfato Article

& 2

expressum

expressam est. Hinc quam injuriam in Rempublicam & quam Pactis contrarium inductum in illam Provinciam Despoticum Regimen? dum tristem servitutem sub gravi jugo gementes & querimoniis sidera pullantes deplorant Livones: alii Bonis, Fortunis & Honoribus mulctati, alii moti suis sedibus dura tolerant exilia, alii rigidissimis carceribus constricti, aut exquisitâ carnificinâ lacerati extrema subiêre supplicia. Patiuntur perinde vim Pacta Olivenfia, excitatur inter cineres jurata fides Prædecessorum Sæ. Ræ. Mts. nec Manes eorum conquiescere possunt, inviolabilia Regum Diplomata, & ipsæ Leges Regni pessumdatæ & violatæ, neque aliud Livonibus reliquum, quam tenere Libertatem, aut mori ante servitium.

§. 21. Non ea Serenissimi Johannis Casimiri Regis Poloniae inclementia, qui & hostiles Partes secutis poenas Rebellionis non tantum indulgit, sed & Jura intacta, juxta præscriptum Pactorum, servavit &, quod omnem superat bonitatem, illustre ad omnem venturam Posteritatem dedit exemplum memorandæ æquanimittatis, cum juxta Articulum III. infra expressum, solo amore Pacis, tam Regno Hæreditario Suetiæ, quam & Avitis Bonis cessit & renunciavit, quò firmitus Suetiam connecteret Poloniae, perpetuamque inviolabiliter radicaret Pacem. Utinam Suecis similis moderatio & abstinentiæ alieni fuisset, profectò non tantum bellorum Terris omnibus gestum fuisset, neque plus hominum ferrum & arma, quam naturalis Fatorum conditio absumsisset.

### Articulus III.

**S**erenissimus & Potentissimus Princeps ac Dominus, Dominus Joannes Casimirus, Rex Poloniae, pro se ac Hæredibus, Poste-  
râq.

risq. suis, amore Pacis, vigore hujus Instrumenti Pacis, solenniter ex nunc & in perpetuum renuntiat omnibus præensionibus in Regnum Sueciæ, ac Magnum Principatum Finlandiæ, & alias ipsi subjectas Provincias, Regiones, Ditiones, Civitates, Castra & munimenta, sive hæc omnia nuper, sive ab antiquo æquisita sint, nec non in Bona Avita in Regno Sueciæ dictasq. Provincias sita, in Regnum Sueciæ dictasq. Provincias & Bona, præsentibus & futuris temporibus nihil quidquam præensurus.

§. 22. At non intra hos terminos substulit aliena appetens Suecorum aviditas, & quæ Regna ac Imperia ereptum ibat, jam ipsam Regni Provinciam Livonicam trans Dunam, & Partes cis Dunam sine scitu & consensu Ordinum Livoniæ, ut supra indigitatum est, in volentibus Fatis, protunc eripuit Reipublicæ & ferme extorsit, licet si nullum unquam legitimum solidamque Jus ad Livoniam habuerit, in quo prima vestigia Antecessores ejus per hostiles irruptiones impresserunt & demum, intervenientibus Induciis, possessioni per solam usurpationem insisterunt.

§. 23. Sed eò infelicitatis deventum erat, ut Ordines & subditi in Livonia per Pacta Olivenfia obedientiæ vinculo & fidelitatis Sacramento exsolverentur. Attamen Ordines Livoniæ à Juramentis Regum, Pactis Conventis & obligatione totius Reipublicæ, stipulatæ defensionis & inseparabilitatis, Regem & Rempublicam Poloniam non exsolverunt, imò ad hæc firmiter hæret Sacra Regia Majestas & Reipublica nexu præfatarum obligationum, & cum magnitudine injuriarum, oppressionum & gravaminum pressos & afflictos fractis Juribus, Privilegiis atque Immunitatibus sub illa dura tyrannide interiire videat, quid justius? quam oppressos sublevare, & propriis Civibus viam pandere, Legibus  
E  
que

que Divinis & humanis inherendo, quæ injustis Dominis ac Tyrannis scelus & nefas agentibus nequaquam parendum decernunt, grave jugum Concivium & quondam Confratrum suorum armis excutere, & Throno Regni hujus (à quo illicita alienatione exciderant) Jure Postliminii restituere, redintegrare & consolidare? Beatas fore Respublicas, in quibus aliorum injurias suas quisque æstimat.

§. 24. Obligatur ad hæc Sacra Regia Majestas ex conscientia & vinculo Juramenti, circa felicem suam inaugurationem solenniter præstiti, tenetur ad vindicias violatorum Pactorum, ob non servatas Leges & Libertates Livonibus, ne desperatis auxiliis Liberationis suæ [quod DEUS avertat] alium quærant & inveniant Protectorem & Dominum, cum insigni & irreparabili damno Reipublicæ & metuenda Fatali consequentia: ne ex eodem assumpto Protectore major quandoque hostilitas confluxere possit.

§. 25. Elici ex eodem Articulo non minus potest alia enormis læsio Pacis perpetuæ & gravis Reipublicæ offensio, postquam Suecia non tantum Commissionem dislimitationis Livoniæ cum Commissariis Reipublicæ in spatio quatuor septimanarum in Factis præscriptam protelavit, distulit & tandem elusit, sed ultra præfatam enormem avulsionem Livoniæ Septentrionalis, & terminos usurpatæ sub Induciis possessionis, nec deoccupatas certas Præfecturas in Semigallia, Illustrissimo Duci Curlandiæ adhuc tria milliaria fundi Reipublicæ temerè & injustissimè ademit, atque immunitatis Regni terminis, pro suo arbitrio, in summum Reipublicæ contemptum, non requisitis, neque expectatis Commissariis Regni Poloniæ, limites determinavit, signa metalia posuit, nuper ipsum Portalitium Düncunda, ex alia parte  
Dunæ

Dunæ fluvii in solum Curlandicum transtulit & reposuit, cuncta in opprobrium Nominis Poloni & convulsionem Pactorum dirigendo, prout edocet

#### Articulus IV.

Serenissimus Rex & Status Ordinesq; Regni Poloniæ Magniq; Ducatus Lithvaniæ à modò & in perpetuum cedunt vi hujus Pacificationis Serenissimo Regi Sueciæ ejusq; successoribus, Regibus Regnoq; Sueciæ, omnem illam Livoniam Trans-Dunanam, quam Suecia hæctenus per tempus Induciarum tenuit & possedit, ut & Partes cis-Dunanas omnes, & Insulam Runen in Mari sitam, quas per idem tempus Induciarum Suecia tenuit & possedit, nec non quidquid Juris Regibus & Reipublicæ Poloniæ in Esthoniæ & Oseliæ hæctenus ullò modò competere poterat. Atq; hæc quidem omnia & singula cum omnibus suis pertinentiis, Terræstribus & Maritimis, Urbibus, Arcibus, Propugnaculis, Bonis & Proventibus, nec non Juribus, Jurisdictionibus, Regibus & Superioritatibus tam in Ecclesiasticis, quam in Politicis, nullis penitus exceptis, in plenum Dominium & proprietatem Regum Regniq; Sueciæ transferunt, Ordinesq; & subditos in illa Livonia, ejusq; recensitis partibus, omni erga Regem & Reipublicam Polonam obedientiæ vinculo & fidelitatis Sacramento ex solvunt, nihil unquam eo in dictam Livoniam ejusq; pertinentias posthac præsumsuri, cis Dunam autem Serenissimi Reges Regnumq; Sueciæ, non ulterius, quam hæctenus, fines suæ possessionis in Curlandiæ aut Semigallia promoveant, aut servitutes à subditis Illustrissimi in Curlandiæ Ducis exigant, aut ullum jus ligandi, aliudve quodvis in Curlandiæ aut Semigallia prætendant. Commissarij verò ad declarandos & determinandos ab utraq; parte fines ab utring; deputabuntur, & Commissio hæc intra quatuor septimanas, à  
sub.

*subscripto Tractatu inchoetur, & intra duas expedietur  
&c.*

Ecce, quam evidenter Suetici contra Pacta progressus enormitas elucelcit! nec unquam illi voluntatem Regnum Poloniae lacessendi, discerpenti & lacerandi, sed occasionem defuisse, in confesso est.

§. 26. Majus verò vulnus Reipublicae, dedecus huic Regno inflictum, quando post sancitam in Comitibus Generalibus 1699 erectionem Portus & Civitatis Polanga in Ducatu Samogitiae, ad littora Maris Balthici, idque operam certae Societatis Anglicanae perficiendum, quò minus ad effectum perduceretur, variis modis & comminationibus impedit, & in alieno Regno ac Dominiis partem sibi Imperii arrogavit, immisissisque Speculatoribus & Architectis militaribus, clandestinè situm loci illius delineari fecit, non sine manifesto hostilis animi indicio & praconcepta insidiarum contra Rempublicam meditatione. Denique Naves Polangam commerciantes arrestari & sequestrari fecit, neque prius dimisit, nisi se se ingenti lytro redemissent, quibus posthac liberam navigationem interelust. praefatamque societatem Anglicanam continuis pressuris, molestiis, mercimoniorum detentionibus & impendentibus periculis ac minis dispersit, ad incitas redegit & ad deserendum opus illud tam utile & proficuum toti Regno, & Magno Ducatu Lithuaniae compulit & coegit, ac cum summo & inestimabili damno abominabilem desolationem loci illius tam pulchrè fundati captavit.

§. 27. Hæcne Pactorum, quæ sanctè coli & custodiri debebant, observantia? hæcne fidee sinceræ Amicitiae documenta? talesne fructus perpetuæ Pacis Olivensis? Procul

hæc

hæc à Polonis invidia & malignitas, qui pro stabilienda inter utrumque Regnum optima confidentia, plura indulgere, quam debuerunt, sicut explicat

### Articulus V.

**Q**uò favorem Commercii & Navigationi Sacra Regia Majestas Poloniae contestetur, signa nautica in Domesnes & Luserochri exstructa consistere permittit. De ratione verò conservationis & mantentionis eorundem convenietur à Suecis cum fundi Dominis; nullo inde Jure aut præensione Regni Sueciae in fundos dictos, aut Territorium Piltinense, enascente aut enascenturo

§. 28. Profectò tot hostilia, tam multæ & magnæ injuriæ à Suecia patratæ, nisi dolorem Sacrae Regiæ Majestatis exacuissent, & patientiam tot annorum spatio lassatam devicissent, non accederet ad Decretorium stylum, & vindicanda hæc damna ac præjudicia, & contemptum inclytæ Gentis Poloniae, cujus sibi tradita tutela, non servitus. Quod si quid unquam adversus Religionem Pactorum emerferit, non secus quam suo proprio commovetur periculo, & omnem felicitatem publicam suam esse reputat. Tantò autem majori Zelo & ardore fertur Sacra Regia Majestas, quantò propius intelligit omnia eousque temporis per Suecos impune gesta & pertentata.

§. 29. Obtendit olim Carolus Gustavus Rex Suecorum fradifragæ irruptioni in viscera Regni Poloniae certos prætextus, in illo Commento brevis & præliminaris enumerationis Casuarum, Bothium Colonellum cum militaribus Copiis Provincias & Ducatus Regni Poloniae, ad infestandam armis Livoniam, connivente aut instigante Rege Poloniae

§

Uladis.



Uladislao IV. pervasisse, quod tamen ipso fatente tantum abfuit, ut credi posset. Allegavit similiter, Krokovium Cæsariani Exercitus Ducem per Poloniam in Pomeraniam transisse, & rursus improvise & irremediabili transitu per Poloniam rediisse, seseque discrimini subduxisse, quod a parte Polona in illo insperato eventu minimè arceri aut averti potuit, cum loca omnia & confinia præsiidiis nudata fuissent, neque Regem & Rempublicam hæc impostura, ac si ultro concessi transitus & reditus, quem casus dederat, mentaliter objecta gravare potuit.

§. 30. Quam longè præstat violentus & temerarius in Anno 1678. transitus Generalis Horn cum Exercitu Suetico per Curlandiam & Samogitiæ Ducatus contra Serenissimum Electorem Brandenburgicum, perpetuum Fæderatum Regni Poloniæ, abruptis Pactis Olivenfisibus, inscio & insultato protunc Rege Poloniæ, præsumtus & effectuatus, quam verius ab omni æquitatis ratione abhorret, tot ingentia damna, nullis ordiaatis rationibus itinerum, per militarem licentiam & extortionem intulisse, cuncta rapinis ac violentiis pervia fecisse, nec ullam injuriatis & querulantibus satisfactionem præstitisse, prorsus hostiliter cum summa depopulatione Regionum perripuisse, & gravem incussisse metum Provincialibus, unde super agrorum vastitatem, Colonorum ruinam, attritas opes Nobilitatis, & causatam solitudinem, afflictorum lachrymæ personuere.

§. 31. Pudet referre tot insultibus & præjudiciis, & his indecoris, continuo tenore fluentibus affectam Rempublicam. Sed quid hæc altum tumens Suecia & felicitatis suæ modum ferre nescia consideraret? quæ nec Pactis Olivenfisibus Articulo XI. disponentibus, grandia debita per Duces & Officia-

Officiarios Bellicos Torunii & Elbingæ contracta, præfatis Civitatibus non tantum bonâ fide, prout conventum erat, exsolvit, sed realem & effectivam satisfactionem, per exquisita diverticula & artificiosas ad inventiones suas eludit, Pactisque ipsis in Præfato Articulo infra expresso contravenit.

#### Articulus XI.

**D**ebita inter utriusque Partis Subditos & Incolas, tum etiam a Ducibus & Officiariis belli ubique contracta, utriusque bonâ fide solventur &c.

§. 31. Justa desunt verba dolori super restrictam & coarctatam Commerciorum libertatem, ingemiscunt Incolæ sub intolerabili novorum vectigalium onere, verè sanguisugis pressuris, spretâ autoritate Pactorum, quæ Articulo XV. dilertè obloquantur:

#### Articulus XV.

**C**ommercium pristina sint libera & non impedita, inter utrumque Regnum Poloniæ Magnumque Ducatum Lithuaniam, & Sueciam subjectas illi Provincias, Subditos & Incolas, tam terrâ quam mari, & in veteri usu atque exercitio, quo fuerunt tempore Induciarum, conserventur. Imprimis sit liberum Commerciorum exercitium, liberaque defluitatio mercium per fluvium Dunam & Bulderaviam Subditis & Incolis Regni Poloniæ, Magnique Ducatus Lithuaniam, & Poloniæ Curlandiamque ac Semigalliam, cum Subditis Incolis Livoniæ Sueticæ, & vice versa subditis Incolis Regni Sueticæ & Livoniæ Sueticæ sit liber commerciorum usus per eadem flumina, cum Subditis Incolisque Poloniæ Lithuaniam Polonicam & Curlandiam Semigalliamque. Teloniorum vero & vectigalium in flumine Duna & Bulderaa, ut maritimorum

44.  
morum in Livonia, eadem ratio, & in iisdem tantum locis ab  
utraq; Parte in posterum sit, uti, & ubi tempore Induciarum &  
ante hoc ultimum bellum fuit. Majoris quoq; Poloniae Incola-  
cujuscunq; conditionis sint, sive terrâ, sive aquâ commercia sua  
exercentes, nullis novis Teloniis & gabello Suetini onerabuntur.  
Civitas quoq; Gedâncensis, & aliae Prussiae Civitates, in Regno  
Suetiae & subiectis Provinciis illi gaudeant eâ libertate Com-  
merciorum & regalium, quâ gavisa sunt ante novissimum  
bellum.

§. 33. Nihilominus non Foedus sanctum, non metus in-  
fringendorum Pactorum continuit Suecos in Officio, quin  
turgentes suas cupiditates per dispendia rei Poloniae exple-  
rent, & gravissima tam super Curlandicas Mittavienses, per  
fluvium Bulderaa Rigam devectas, quàm & Moschoviticâs  
merces, telonia statuerint, & ultra omnem justitiâ rationem,  
crudellem imposuerint exactionem, summo Polonis oneri,  
qui tanquam ultimi confluentes, aucto pretio hæc omnia  
sustinere & proprio ære eluere debent &, quod minimè fe-  
rendum est, merces & frumenta Palatinatum Albæ Russiae,  
Magni Ducatus Lithuaniae Dunâ flumine Rigam venientia,  
quotannis, miserandum in modum, pro libitu taxata, novo  
genere Decimarum aggravata, aliisque injuriis & extorfi-  
onibus, non Christiano modo onerata, experta quotannis  
illorum Palatinatum Nobilitas, sensit non sine amaritu-  
dine doloris ex lucro cessante & damno emergente, pigebat-  
que Nobilem Populum dare tali modo tributa externo  
Principi, quæ nunquam consueverat, & tam contra Pacis le-  
ges opprimi, quàm ad extrema per illam tributariam imposi-  
tionem enervari ac ad medullas eviscerari, dolendum profusè  
& indignum quis dubitet?

§. 34.

45.  
§. 34. Accessit ad cumulum malorum & præjudiciorum  
Reipublicæ solidaria moneta Schillingorum Rigæ Anno 1667.  
in summa quantitate cusa & conflata, falsòque Poloniae stem-  
mate fabricata, verè ærugo Reipublicæ, quæ totam infecit  
Lithuaniam, negotiationes, quibus Regna florescunt, afflixit,  
commercia cum vicinis distraxit, & opes Regni, aurum &  
argentum, vilis pretio exhaustit, non alio fine, quàm ut Rem-  
publicam penitus exinaniret, utque aliquando fortioris  
elca fieret infirmior.

§. 35. Neque omittenda est *Poska Suetica*, non Pactis  
Olivenfibus concessa, non ullâ authoritate Legum fundata,  
temerè & indebitè per Ducatus Curlandia & Samogitiæ  
disposita & ordinata, in grave præjudicium Jurium Regali-  
um & Reipublicæ. Nil tale Majores Nostri viderunt, nil  
simile in Exteris Gentibus praticari constat, cum nullus  
Regum ac Principum in propriis Dominis talia unquam per-  
miserit in maximum summi Imperii detrimentum.

§. 36. His omnibus & singulis expositis, Christiani O. bis  
esto judicium, quàm graviter & enormiter Corona Sueciæ,  
tot repetitis vicibus æternum Fædus Olivense ruperit, fre-  
gerit & defacto violaverit, et jam pridem, tanquam ag-  
gressor & infractor Pacis, beneficio eorundem Pactorum  
exciderit, & tam generalem Guarantiam Sacræ Cæsareæ  
Majestatis & Serenissimi Electoris Brandenburgici in Artic.  
XXXV. quàm & perpetuam evictionem in Artic. XXXVI.  
Christianissimæ Galliarum Majestatis, ejus ope ac studio  
Pax Olivenfis promotâ & ad optatum finem perducta fuit,  
per superscripta attentata sua læserit & justam vindictam  
incurreret, prout hæc omnia uterque Articulus plenius elu-  
cidat.

§ 3

Articu-

## Articulus XXXV.

**Q**uod firmior, stabilior & securior Pax hæc coalescat, & ab omni Parte intemerata duret, promittunt supra memorata Partes Paciscentes omnes, tam Principales, quam Federata, se hanc transactionem & Pacem, omnesq; ejus Articulos, Capita & Clausulas, sanctè & inviolabiliter servare velle & debere, & ne in posterum violari queat, se invicem ad Generalem Guarantiam & evictionem mutuam ac defensionem reciprocam omni ex parte obstringunt, hisce, quam fieri potest, firmissimè spondentes, ut si contingat unam Partem ab altera, vel plures à pluribus, Terrâ vel Mari, bella contra hanc Pacificationem impeti, Aggressor ipso facto pro Infractore hujus Pacis ab omnibus habeatur, ejusdemque beneficio excidat, & tum altera reliqueq; Paciscentium Partes Parti læsæ, ad summum intra duos Menses à requisitione Parti læsæ, eidem communibus armis assistere & bellum tamdiu contra Aggressorem prosequi, donec Pax communi omnium Partium consensu restituta fuerit, invicem teneantur.

## Articulus XXXVI.

**C**um autem pro majori securitate hujus Pacificationis, tam Serenissimus ac Potentissimus Rex Suecia, ut & serenissimus Elector Brandenburgicus, postulârint, ut Serenissimus & Potentissimus Princeps ac Dominus, Dominus LUDOVICUS XIV. Galliarum & Navarra Rex Christianissimus, cujus ope ac studio inter præmemoratos Serenissimos Reges, & Serenissimum Electorem Brandenburgicum Pax promotâ & mediatione ad optatum finem perducta est, executionis & observationis illius inter eosdem Fidejussor existeret, Sacra Regia Majestas Christianissima postulacionibus ac votis illorum annuens, eodemq; animo pacis hujus

per-

perpetuitatem exoptans, quò eam procuravit, pro se ac Successoribus suis Regibus Gallie sponder ac promittit, idq; per illustrissimum & Excellentissimum Dominum, Dominum Antonium de Lumbres, Legatum suum plenariis mandatis ad hanc Guarantiam cavendam instructum, se Executionem horum Pactorum, observationem ac perpetuitatem inter eosdem supra nominatos Principes omni meliori, quo fieri potest, modo, etiam armis, ubi amicabilia media non processerint, asserturam. Et si quis eorum sub hac Fidejussione comprehensorum illa violarit, arma viresq; suas Parti læsæ ad ejus requisitionem juncturam. Quò ut firmitus omnibus constet, promittit dictus Dominus Legatus Gallicus, se Ratificationem Regis sui super hanc Guarantiam, eodem tempore, quò ratificationes Pacis commutabuntur, extraditurum. Integrum quoq; erit Paciscentibus omnibus, eandem Christianissimi Regis Guarantiam & Fidejussorem suscipere & alios quoq; in tempore Ratificationis ad idem Officii genus invitare & denominare Principes ac Potestates

§. 37. Dissimulare equidem hanc manifestam Pactorum rupturam & toties intentatam hostilitatem præteritis temporibus debuit Respublica, partim domesticis malis & turbis fessa & involuta, partim flagrante bello Turcico distenta, donec exoptata affulgeret occasio, ruptorum Pactorum debitas repetere pœnas & hanc iniquitatem ac insolentem nimiam potentiam ferociam coercere, auxiliumque generalis Guarantie ad reprimendum & intra terminos modestiæ redigendum Aggressorem invocare. Metuendum enim erat, ne hostis fragili & fluxâ fide querimonias Nostras ad ultionem anteverteret, aut occasionem irruendi in viscera Regni perinde sumeret, quò magis compertum est ex allegatis superius exemplis, eundem hostem tanto Terrarum Pelagi-

que

que spatio disjunctum, contra Pacta & Inducias in Poloniam toties irrupisse, & circa memoratas præstigijs ac inania Casarum ultimi sui belli Suetici, ipsam præcustoditionem juris Reipublicæ ad Insulam Oeseliã, Suecis à Dania vigore Pactorum Bromsebroensium cessam, ex justis rationibus per Camerarium Bergk Regis Vladislai factam, pro futuri prætextu obtendisse. Recondere itaque dolorem & injurias suas tantisper subticere securius duxit Respublica, quam manifestare vulnera, quæ protunc neque palpari, neque curari aut medelam recipere à feroci hoste poterant, multò minùs Evictores suos & Fidejussores, vigore Generalis Guarantiæ, contra Aggressorem & Turbatorem Pacis implorare, ut arma & vires eorum sollicitari sibi licuit, cum contra Orientis Tyrannum non sine magno rerum suarum periculo res gereretur, & bella bellis accumulare minùs consultum esset.

§. 38. At nondum à gravi & difficili bello Turcico, non ita pridem feliciter terminato, respiravit Respublica, nondum dulces Pacis delicias primis labris degustavit, & jam rerum novarum cupidine & odio præsentium, novum turbidi consilii facinus & atrox intentatum aula Suecia; dum in alta Pace quiescente Orbe Christiano (cum se omni periculo defunctos Fæderati & Vicini crederent) gravissimas in Ducatu Holsatiæ, per promotam suo modo & inductione erectionem munimentorum, non tuendi, sed nocendi causâ, ingentes excitavit turbas, & contra Serenissimum Regem Dania & Norvegiæ, perpetuum Colligatum Sacræ Regiæ Majestatis & Reipublicæ Poloniæ, in detestandam, nec jam amplius tolerandam erupit audaciam. Exhorruit vicinum factum Sacra Regia Mejestas, prævidens & altiùs suspiciens hæc Suecorum meditata, tum ultrò citròque irritatam Pacem,

cem, convulsa Pacta Dano-Suetica, Pace Olivenfi sanctè comprehensa & stabilita, tantò sensibiliùs commota fuit, quantò propiùs ex illa altissima Orbis Christiani specula, cui Polonorum Regum Thronus superimpositus, obortam ab Aquilone tempestatem considerat & quorsum res ista vergeret, sublimi expendit cogitatione: Postquam enim bellico apparatu perstrepat Septemtrio, onerantur classibus maria & siquid uspiam est virium, in extremum confœderati Regis & Regni Daniæ armari capit excidium.

§. 39. Quis hæc Suecorum destinata periculi plena non averteret? qui ab omni hominum & gestorum memoria nihil aliud egerunt, quam ut, everso Regno Daniæ & Norvegiæ, oppressa Polonia, absolutum Maris Baltici & Monarchiæ Septemtrionalis Dominium, & integram Commerciorum potestatem sibi firmarent, quò magis Orbi Christiano prædominari possent. Hinc manifesta Fœderatorum à multis Sæculis ab invicem Regnorum ad bellum gerendum provocatio, & ad mutuam defensionem suprema imposta necessitas, ex vi perpetuæ Colligationis Pactorum 1564. 1565. directè adversùs Sueciam inter coronas Poloniæ & Daniæ in perpetuum initorum, tum & posterioris Confœderationis de Actu & dato Hafniæ die 18. Mensis Julii anno Domini 1657. initæ, cujus tenor sequitur talis:

Serenissimi & Potentissimi Principis ac Domini, Domini JOHANNIS CASIMIRI, Regis Poloniæ, Magni Ducis Lithuanie, Russiæ, Prussiæ, Masoviæ, Samogitiæ, Livoniæ, Smolensciæ, Czerniechioviæq; nec non Suecorum, Gotthorum, Vandalorumq; Regis Hereditarii, Domini mei Clementissimi, Regniq; Poloniæ internuntius Extraordinarius, Ego infra scriptus Subdapifer Cracoviensis, intimuq; Regiæ Camere Familiaris,



Tobias

Tobias Morsztinius, notum testatumq; facio, quod sicuti à multis retrò annis Regibus Regnoq; Danie pervetusta & intimior intercessit amicitia atq; eidem non solum corroboranda, sed & arctiori Fœderum nexu adaugenda commodum acciderit, quod Mandato & Nomine Sacre Regie Majestatu Polonia in aula Serenissimi & Potentissimi Principu ac Domini, Domini FRIDERICI III. Danie, Norvvegia, Vandalorum Gotborumq; Regis, Ducis Slesuici, Holsatie, Scormaria, Diebmarisq;, Comitibus in Oldenburgo & Delmenhorst, sufficienti potestate instructus existens, promptuq; transigendu, que sequuntur, negotiis me obtulerim, Ita quoq; dicta Sacra Regia Majestas Danie, infra scriptis Deputatus Commissarius, Generosus D. D. Regni Danie Senatoribus, dicti Regni Aulaq; Magistro & Supremo Thesaurario, Kallundbergi ac Monæ Praesidibus, Joachimo Gerstorff in Tundbyk olm, Equiti, Petro Reedtz in Pygestrup, pari & sufficienti potestate munitis, clementissimè conjunxit, ut perpensis & consideratis unà iis, que pro roboranda amicitia mutua, & pro utriusq; Statûs salute & incolumitate presentis temporis, ac rerum circumstantiis convenientissima judicarentur, certi quid de iis statueremus, atq; sub Articulis quibusdam mutui Fœderis comprehenderemus. Quamobrem de infra scriptis negotiis, post sedulam eorum deliberationem, sequenti ratione convenimus: I. Erit inter Regem Regnumq; Polonia ab una, & Regem Regnumq; Danie Norvvegia ab altera Parte, vera & sincera Pax & amicitia, ita ut neutra Pars alteri incommodum ullum, aut detrimentum, nec per se, nec per alios inferat, aut inferri faciat, semet invicem bonâ fide & candido affectu complectantur, & alter alterius comoda promoveat, damna vero & detrimenta, quantum in ipsa erit, impediat & avertat.

II. Utri-

II. Utriusq; partiû Subditi & Vasalli eandem Pacem & Amicitiam inter se colent, & ubiq; locorum, ubi sibi obviam facti erunt, tam per terram, quam per mare, non modò ab omni læsione & injuria invicem abstinebunt, sed & omnem benevolentiam & amicitie officia alter alteri mutuo exhibebunt.

III. Utriusq; Regis Subditis liberum erit, alterius Provincias, Emporia, Portus, flumina cum mercibus suis tam terrâ, quam mari adire, sine ullo impedimento ubiq; versari & negotiari, dummodò consueta vectigalia solvant, ita tamen, ne Leges & Statuta Provinciarum, quibus alie Nationes omnes subjacent, ullo modo violentur & infringantur, præsertim quod attinet Insulas & Portus quosdam ad Regnû Norvvegia spectantes, in quibus ne ipsis subditis Regis negotiari licet absq; speciali Regis indulto & privilegio.

Quandoquidem Universo Terrarum Orbi perspectum sit, Suecorum molimina & conatus omnes eò dirigi, ut fines Imperiû in Vicinorum detrimentum ac oppressionem dilatent, Domini-umq; Maris Baltici sibi solis vindicent, que ex recenti in Regnum Polonia, & presenti in Regnum factò hostili imperu factu liqueat, ea propter Serenissimus Rex Polonia, & Serenissimus Rex Danie ac Norvvegia, magnoperè desiderantes incommodis malisq;, que inde exoriri possunt, occurrere, convenit, ut inter summe memorato Reges sincerum & inviolabile sanciretur Fœdus hoc modò:

IV. Erit inter Regem Regnumq; Polonia & c. & Regem Regnumq; Danie & c. amica & stabili confœderatio adversus Sueciæ Regem, per provincias Regni sui finiti maritima mariq; bellò persequendû.

V. Ad Confœderationem hanc Reges, Principes, Republicæ ac Civitates, quorum omnium quidquam interest, quippe honestu Conditionib; patent, non solum admittentur, sed & invitabuntur, nominatim Sacra Regia Majestas Hungariæ, Magnus Dux Moschorie, Ordines Generales Fœderati Belgii & Serenissimus Elector Brandeburgicus.

¶ 2

VI.

VI. Neutri Parti sit liberum, trium annorum post Foederis hujus confirmationem spatium Pacem, Inducias sive armistitium aliquod tractare, & multò minus concludere, cum Suecis, inscio vel non incluso altero, qui includi ac comprehendi velit ac desideret.

VII. Fida & sincera Amicitia mutuaq; societas inter summè memoratos Reges futura est. Insuperq; pro viribus & quantum fieri poterit, altera alterius partis commodo, incolumitati & securitati inserviet consuletq;. Quemadmodum etiam in contrarium Regem Sueciæ, utriusq; hostem, damnoq; ac detrimento quocunq; afficiet, & omnibus Copiis viribusq; aggredietur.

VIII. In posterum quicumq; invadetur à Suecis, ab alio succurratur, ita ut si Pax vel Inducie semel concludantur, & Rex Regnumq; Sueciæ, ex quocunq; pretextu, directè vel indirectè, aggredietur Reges & Regna Poloniæ & Daniæ, in Provinciis, Terris & locis eorundem, ut Rex & Regnum injuriâ affectum in bellum descendat, obligabitur etiam Rex & Regnum confœderatum ad apertum bellum descendere contra Suecos, neque Pacem postea tractare vel concludere, nisi ex communi consensu.

IX. Quod si contingat, ut alterutrum Regnorum Poloniæ & Daniæ cum suis Provinciis liberetur ab Exercitu Suetico, totaq; vires ejusdem hostis transferantur contra unum ex prædictis Regnis, obligabitur alterum Regnum confœderatum ad ferendas suppetias, quæ ex Parte Poloniæ per Exercitum terrestrem, ex parte verò Daniæ per Classem Maritimam armatam præstabuntur.

X. Cum verò Rex Sueciæ violatâ inter Coronas Septemtrionales nuper factâ & utring; solenniter confirmatâ Pace Exercitu suo, præter omnem expectationem, in Provinciam Seelandiæ irruperit ejusdemq; Metropolitim ex omni aditu clausisset, Rex Poloniæ competentibus & satù idoneis Copiis Regi Daniæ sine

mora

mora auxilio venire obligabitur, cujus respectu similiter Serenissimus Daniæ Rex Portui Gedanensi contra infestam Suecorum aggressionem, si quando hæc evenerit, classe armata succurrere.

XI. Tractatus hic intra duorum Mensum, ab hoc die numerandorum, spatium à Sacra Regia Majestate & Senatoribus Residentibus Regni Poloniæ ab una, & Sacra Regia Majestate & Senatoribus Regni Daniæ ab altera parte approbabitur & confirmabitur, eodemq; tempore tradetur & permutabitur utring; prædictus Tractatus. Et Sacra Regia Majestas Senatorumq; Poloniæ obligabuntur, specificatas clausulas ejusdem in proximis Comitibus Generalibus Regni à dicta Sacra Regia Majestate Poloniæ & omnibus Ordinibus Regni insuper confirmatum & approbatum fore. Dicitur tamen Tractatus interea temporis ab utraq; parte fideliter & ex omni parte observabitur. In quorum omnium evidentiam & robor conscripta sunt bina hujus Tractatus & Foederis ejusdem tenoris exemplaria, quæ invicem tradita Nos supra nominati propriis manibus subscripsimus, & Sigillorum Nostrorum impressione munivimus. Hafniæ die ut supra. Tobias Morstzyn (L.S.) Joachimus Gerstorff (L.S.) P. Reedtz (L.S.)

§. 40. Quam quidem Colligationem Univerſa Republica in Comitibus Regni Generalibus Anno 1658. confirmavit & roboravit titulo:

*Approbatio Pactorum cum Serenissimo Rege Daniæ.*

Similiter cum sua Majestate Daniæ facta per Generosum Tobias Morstzyn Subdapiferum Cracoviensem, Aulicum nostrum, Nostro & Republicæ Nomine Acta & data Hafniæ die

③ 3

18. Julii

18. Julii Anno 1657. inita & constituta, in omnibus eorundem ligamentis & conditionibus, auctoritate presentium Comiti-  
 rorum approbamus.

§. 41. Dederunt insuper perenne robur eidem Colli-  
 gationi Pacta Tractatus Olivensis in Articulo I. supra infer-  
 to, de servandis Pactis & Confederationibus inter Pacif-  
 centes, & præsertim in

### Articulus XXXI.

**C**um verò ad stabilitatem hujus Pacis plurimum interfit, ut  
 universali ter componatur & inter omnes belli hujus socios  
 securitati Commerciorum plene prospiciatur, idè licet contro-  
 versia, quæ Serenissimo Rege Regnoq; Sueciæ cum Serenissimo  
 Rege Daniæ intercedunt, hic commodè decidi non potuerint, &  
 in ipsa Daniæ cum spe successus tractentur, nihilominus conven-  
 tum est, uti Serenissimus Daniæ & Norvegiæ Rex ejusq; Regna  
 & Ditiones in hoc Tractatu, conclusa in Daniæ Pace, comprehen-  
 dantur, ita ut ea omnia, quæ inter altè memoratos Sueciæ &  
 Daniæ Reges conclusa & constituta fuerint, pertinere censean-  
 tur, salvo per omnia ipso Tractatu in Daniæ inter utrosque Re-  
 ges & Regna concluso vel concludendo.

§. 42. Juravit ad hæc Sacra Regia Majestas Poloniæ,  
 & solennissimè in Pactis Conventis Ordinibus Regni sese  
 obligavit, Pacta & Foedera cum Vicinis inviolabiliter ma-  
 nutenere, observare & renovare velle.

§. 43. Quapropter exacto judicio res ponderantibus  
 facile assequi, utrum Sacra Regia Majestas Poloniæ ex vincu-  
 lo præfata Colligationis, sibi & toti Reipublicæ incumbens,  
 & ex obligatione antiquissimorum Pactorum & Confede-  
 rationum, ob insignem Poloniæ à Daniæ novissimè navatam  
 operam,

operam, totamque molem belli Suetici in se derivatam, &  
 florentissimas ereptas Provincias, videlicet Scaniam, Blekin-  
 giam Hallandiam & Præfecturam Bahusientem, aliasque am-  
 plissimas Regiones, inter auspicia ista & in dies à Sueco infe-  
 stiora, non teneatur subvenire aperto bello Serenissimo Regi  
 Daniæ, & omnibus modis vim vi propulsare, diversionem  
 facere, nec præsentia duntaxat, sed & futura intueri, liqui-  
 dem etiam Pacta ipsa Olivensia communem Regnorum Po-  
 loniæ & Daniæ Pacem & causam esse voluerunt.

§. 44. Subeunt adhuc calamum injuriæ Sacra Regiæ  
 Majestati Poloniæ à Suecia, contra jura honestarum Gen-  
 tium & ipsam propinqui sanguinis necessitudinem, grand-  
 cum ignominia illatæ. Quamprimùm enim Sacra Regia  
 Majestas post felicem sui in Campo Electorali Inauguratio-  
 nem, in primo Regni hujus aditu, fidam & sinceram Regis  
 Sueciæ amicitiam sibi conciliare voluit, eoque motivò Able-  
 gatum suum indilatè Stokholmiam expedit, non tantùm vo-  
 tis & expectationi Sacra Regiæ Majestatis non respondit  
 Suecia, sed cum summa indignitate Sacra Regiæ Majestatis  
 Ablegato repulsam dedit, eundemque insalutato Rege Sue-  
 ciæ retrovertere fecit, certissimum radicatæ in pectore hosti-  
 litatis prodente documentum, & indubitatum in quovis ad-  
 verso casu contra Sacram Regiam Majestatem & Rempub-  
 licam infensæ infestæque Viciniæ suæ malevolentiam.

§. 45. Verùm potuit justâ lancee rependere Sacra Re-  
 gia Majestas Poloniæ & pari contentu Ablegatum Sueti-  
 cum, *Generalem Velling*, veriùs speculatorem ad exploranda  
 Regni negotia immissum, tractare, sed cum probè noverit  
 Sacra Regia Majestas, jus Legatorum Divinò humanòque ve-  
 latum præfidiò, cujus tam sanctum & venerabile nomen esse  
 debet,

debet, ut non solum inter vicinorum Jura, sed & hostium tela incolume verferetur, idcirco præfatum Sueticum Alegantum Velling non solum convenienti dignatione exceptit, sed & Aulam suam comitantem omnibenevolentia genere cumulavit ac, plus quam Civilia agitantes, summa cum patientia toleravit. Non latebant Sacram Regiam Majestatem clandestinae ejus machinationes, perniciose molimina & turbidae ad concitandam inter Status diffidentiam factiones, tum sinistrae sparsae insurrectiones, quae in publicum Reipublica malum facile redundare poterant. Dissimulavit hæc omnia Sacra Regia Majestas pro congenita sibi æquanimitate, neque collidenda inter utrumque Regnum amicitia ullam ex Persona sua occasionem dare voluit, ostenditque altiore omnibus injuriis & verè Regium animum, atque his occultis cuniculis Alegati Suetici in exitium Reipublicae vergentibus maturo suo judicio & prudentia viam obstruxisse satis habebat.

§. 46. Ad extremum præterire nefas est, quomodo Copiis Militaribus Sacrae Regiae Majestatis Poloniae ad erigendum Portum in Polanga vigore supra scriptae Constitutionis & Post-Comitalis Senatus - Consilii in oras illas destinatis, hyemalique tempore in Stativis suis pacifice degentibus, non solum Gubernator Rigenfis, citra ullam datam causam, ausus vias publicas interciperet, diversas insidias tendere, sed & speculatores clanculum dimittere, Desertores Castrorum suppressere, & circa requisitam profugorum extraditionem missis Officialibus illudere, nec non continuis irritamentis laceffere primòque Finorum adventu excidium interminare, ut tandem ad novissima in Livonia attentata mutuaque hostilitatem, occasione & culpa præfati Gubernatoris Rigenfis,

sis, deventum fuerit: Incendium nimirum justè ei imputatur, qui facem intulit, cum prohibere posset, ac scintillas restinguere omnino noluit.

§. 47. Affundit oleum igni & exortum ad præsens eò magis exagitat incendium indomita Suecorum insolentia, dum naves Bellicas ad Gedanense Promontorium, Hela dictum, novissimè super immisit, ibique subsistere & tam naves Hollandicas, quam & alias detineri & revideri fecit, Accolas & Provinciales grandi reboantium tormentorum fragore exterruit, liberam navigationem & commerciorum securitatem inturbavit, ut verè dici possit: Tranquilla prius explorant adversa rates, atque ipsa pericula discunt.

§. 48. Nunc itaque probata Sacrae Regiae Majestatis innocentia, & Suecorum culpa, per tot deductiones violationis Juris Gentium & Pactorum Olivenfium, ruptae Pacis perpetuae, repetitos sæpius vi armorum hostiles actus & conatus, & conspirationem in jugulum Libertatis Poloniae, & everfionem Status, oppressam gravi tyrannide Nobilitatem Livoniae, attentatam invasionem littorum Maris Balthici Juri Reipublicae subjectorum, raptas naves tam illustrissimi Ducis Curlandiae, quam & Nobilitatis, armata Classe inturbatam quotannis quietem, sequestratas naves & subhastatas merces Polangam destinatas, dispersam Anglicanam societatem, violento transitu peragratas Curlandiae & Samogitiae Terras, grassantibus & populabundis Copiis Militaribus sub Generali Suetico Horn tributariam exactionem à Nobilitate Albæ Russiae, Magni Ducatus Lithuaniae, tot tantaque publica enormia damna & præjudicia causata, tum novissimam infestationem Serenissimi Regis Daniae & Norwegiae, Foederati Regni Poloniae, nec non gra-



vem Sacrae Regiae Majestatis in persona Ablegati sui læsionem, ultimariè læssitas Copias Regias & interturbatam securitatem Portus Gedanensis, quisquis probè cognoverit, non ampliùs dubitabit, jurenè an injurià Sacra Regia Majestas processerit, dum sic coacta, irritata & provocata justè induit arma, inhærendoque Pactis Conventis &, à nexu loleannis Juris - jurandi conscientiam suam eliberando, necessariò in Arenam descendit, & ex justis, legitimis ac relevantibus causis pace suspectatius bellum sibi elegit. Justum scilicet est bellum, quibus necessarium & pia arma, quibus nulla, nisi in armis salus relicta.

§. 49. Naturali quoque Jure, ubi aut vis illata arceatur, aut ab eo, qui deliquit, pœna deposcitur, nulla requiritur denuntiatio. Affert justitia securitatem conscientiae, tranquillatque animum, cum ad propulsandam vim natura ipsa bellum indicere videatur, & si pars una Fœdus violaverit, potest altera à Fœdere &, ex vi Pactorum Olivenfium, subito ad arma recurrere. Adhæc publicis Potestatibus, quibus defendendi & ulciscendi Jus competit, licet prævenire vim non præsentem, sed quæ à longè imminere videtur, incendiumque potiùs in aliena Domo extinguere, quàm in propria opperiri, præsertim in talibus circumstantiis, ubi neque unius diei spatio securum Pacis Regnum esse potest, & impendentem cervicibus hostem præ foribus stantem & minitantem in singulas horas & momenta expavescere & sub illo Fortunæ minantis icu hostilem impetum sustinere cogitur. Pejor videlicet est bello Pax, quæ arcano ubere bella læstat, tum quid inter apertum hostem, & inter eum, qui hostilia toties, immemor Divini humanique Juris, agita-

agitaverit, interfit, nemo non videt. Neque ab eo quies tam unquam fore Rempublicam, & aliquando deteriore conditione bella subituram.

§. 50. Adhucnè expectaret Sacra Regia Majestas, Regni Provinciis hostium arbitrio expositis, ut rursus inundatis in ipsa viscera Exercitibus innocuam Rempublicam, credentem Religioni Pactorum Olivenfium, ex inopinato obrueret & per Polonos campos ferox hostis exspatiaretur, sedemque belli in Polonia sibi figeret, aut, ut priùs Fœderatum Regnum Daniæ à fundamentis concuteret ac everteret, cum quo eosdem Amicos, eosdem hostes ex nexu præfate confœderationis Sacrae Regiae Majestati Regnoque Poloniae habere necesse est, & qui non repellit injuriam à Socio, si potest, tam est in vitio, quàm ille, qui facit. Hinc fidem obligatam colligato Regi Regnoque Daniæ & Pactis Conventis, solenni juramento super manutenenda Fœdera firmatis, exolvere incumbit Sacrae Regiae Majestati, & vinculatum eliberando conscientiam contra Turbatorem Pacis Suecum ferum expedire, arma capessere, & eodumque propriis viribus Diverfionem sustinere, donec Respublica in proximis Comitibus Generalibus belli prosequendi rationes non inibit. Efflagitat id cura publicæ conservationis, prævenire priùs hostem, quàm ad Nos perveniat, bellumque in eos sumere, qui priores Pacem ruperint; exigit seras & serias vindictas toties concussa & exagitata Respublica; evincunt hunc Zelum & ardorem Sacrae Regiae Majestatis oppressorum & subgravi Tyrannide gementium Livonum lachrymæ, quorum miseram servitutem, fallò Pacem vocamus, obligant sanctæ Pactorum Leges, ut Provincia Livonica, cujus beneficio Suecia, propter rupturam Pacis & Fœderis excidit,

ad primævum Corpus Reipublicæ redeat; exposcit ipsa iustitia, ut qui liberi fuerunt, suam recipiant libertatem & hostili eximantur Imperio, neque cunctationi locus est in hoc Consilio, quod non potest laudari, nisi peractum.

§. 51. In fundamento itaque præmissorum, solennissimam Sacra Regia Majestas Poloniæ manifestationem coram Domino Exercitum, DEO, Externis Regnis & Rebus publicis, universa Christianitate, ac præcipuè assumtam Generalem Guarantiam & evictionem Pactorum Olivenisium tudentibus Serenissimis Principibus ingeminat, se ad fortiora media & bellum gerendum ob superius expressas rationes debitæ ultionis & coactæ defensionis, subitaneique ad arma recursus stringi & compelli, & horum omnium, quæ ex præsentis bello evenire possunt, innocuum fore, firmiterque sperat Sacra Regia Majestas iusti & legitimi progressus sui à iustis Arbitris approbationem. Pro causa pugnantis æqua, & veniam sperare licet.

§. 52. Invocat proinde Sacra Regia Majestas iustum ultorem, DEUM, fractorum Pactorum Vindicem, cujus in manibus sita, cujus è digitis pendula omnis mortalium & Regnorum salus, ut suæ æquitati Divinâ ope assistat & hunc gladium, pro defensione Iustitiæ strictum, ad gloriam Nominis sui  
pro-

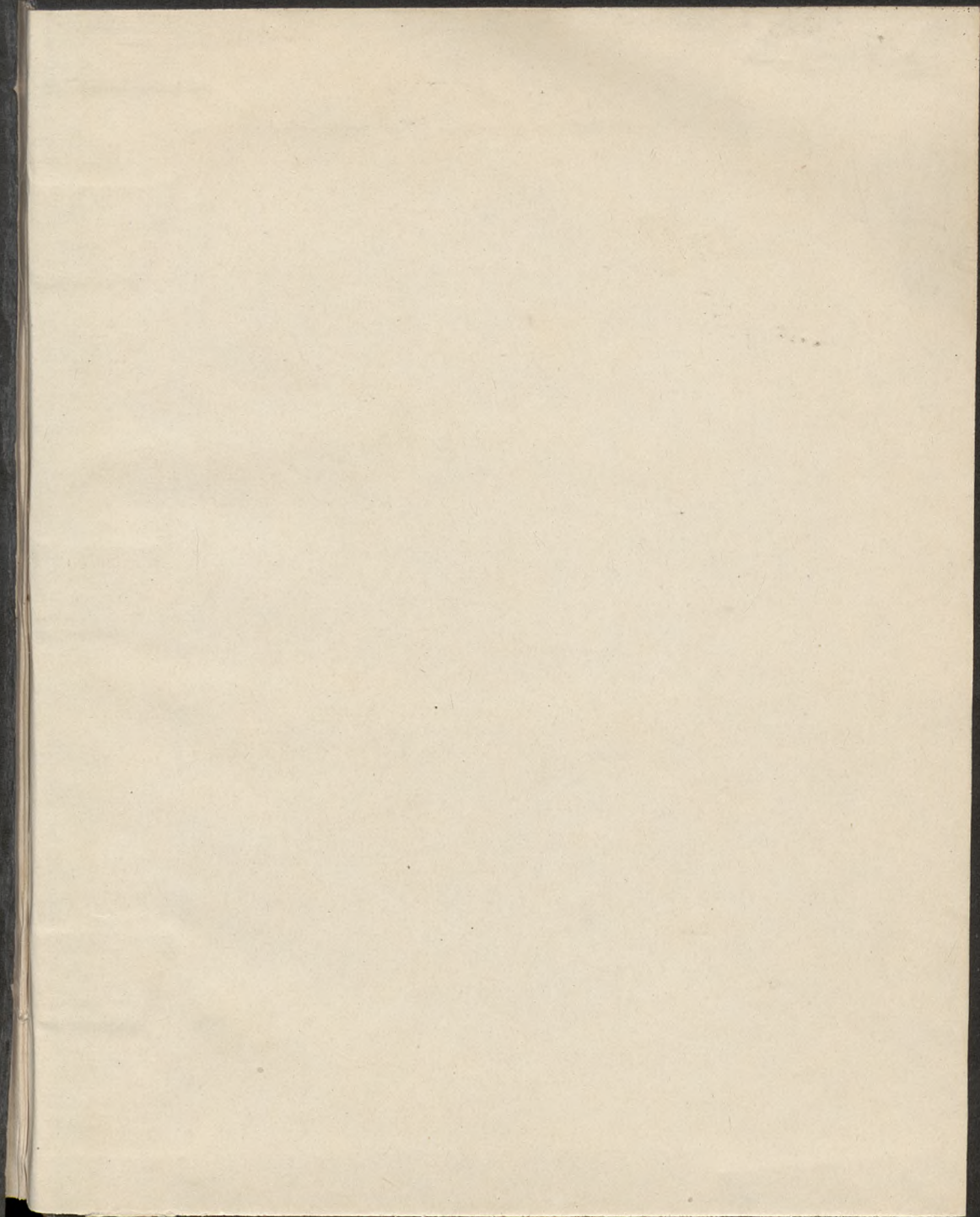
prosperet & benedicat, nec non Provinciam Livonicam Corpori Reipublicæ, uti à Cardinibus Regni illicitè avulsam, restituat multasque Myriades oppressorum & quotidie pro liberatione sui ad Cælum clamantium, post tot exantlatas ærumnas Divinâ consoletur gratiâ, & tandem securam, honestam, perpetuam & inviolabilem ad nunquam desitutum ævum Pacem & concordiam largiatur.

§. 53. Recurrit quoque Sacra Regia Majestas Poloniæ, insistendo sæpe memoratis Pactis Olivenisibus, tam ad Antecedentes Fœderatos & belli Socios, Sacram Casaream Majestatem & Serenissimum Electorem Brandenburgicum, quàm ad perpetuum Evictorem & Tutorem ejusdem Fœderis & Pacis Olivenis, Christianissimam Galliarum Majestatem, perque omnia Sacra Pactorum, stipulatæ defensionis & fideiussionis obtestatur, ut cum res præsens masculis consiliis agenda & ferro decidenda evenerit, examinata causâ & expensis iustissimis Sacræ Regiæ Majestatis rationibus, intra destinatum tempus conjunctis viribus contra Turbatorem Pacis perpetuæ, Suecum, adesse eundemque pro communi hoste reputare, injuriasque Sacræ Regiæ Majestatis & Regni Poloniæ tanquam suas pro-  
- 3 - prias

pr ias vindicare velint. Convenit id obligatio-  
 ni pactorum , convenit justitiæ , convenit ex-  
 cello animo altè memoratorum Fœderatorum  
 ac Evictorum Pacis Olvensis , ne differant ul-  
 tionis sententiam , quasi jam apud DEUM om-  
 nis vindictæ ratio conquieverit , nec posse san-  
 ctius & dignius Nomini suo respondere , quàm  
 si hostem Suecum undiquaque aggrediantur ,  
 & ita Poloniæ & Daniæ arctè invicem à re-  
 troactis temporibus connexas rationes astiment.  
 ut una sine altera subsistere nequeat , ac  
 bona malaque ad utramque partem  
 pertineant.

F I N I S .





2

7

